

TADO DAMBRAUSKO FOTOKONKURSAS

LIETUVOS KARIUOMENĖ FOTOGRAFIJOJE

2020

TADAS DAMBRAUSKAS
PHOTOGRAPHY
CONTEST LITHUANIAN
ARMED FORCES IN
PHOTOGRAPHY



ORGANIZATORIAI:



KRAŠTO APSAUGOS MINISTERIJA



LIETUVOS
KARIUOMENĖ

DRAUGAI:



VALDOVŲ RŪMŲ
MUZIEJUS



Vilniaus
fotografijos
ratas



 FotoServisas

TADO DAMBRAUSKO FOTOKONKURSAS

**LIETUVOS KARIUOMENĖ
FOTOGRAFIJOJE**

2020

TADAS DAMBRAUSKAS
PHOTOGRAPHY
CONTEST LITHUANIAN
ARMED FORCES IN
PHOTOGRAPHY



Šešioliktajame Tado Dambrausko fotokonkurso „Lietuvos kariuomenė fotografijoje“ kataloge publikuojamos 2019 m. pabaigos ir 2020 m. nuotraukos. Šiais metais keturiasdešimt penki dalyviai konkursui pateikė beveik šešis šimtus nuotraukų. Į katalogą sudėta šešiasdešimt, kitos papildė Krašto apsaugos ministerijos nuotraukų archyvą ir bus naudojamos įvairiomis progomis Lietuvos kariuomenę pristatančiuose renginiuose Lietuvoje ir užsienyje.

Kataloge pateikti nuotraukos vertinusių komisijos narių įspūdžiai ir vertingos pastabos apie šiuometinio konkurso nuotraukas ir fotografiją.

Pristatome ir dvi rubrikas: pirmoji skirta krašto apsaugos sistemos jubiliejui – prieš 30 metų, 1990 m. balandžio 25 d., buvo įsteigtas Krašto apsaugos departamentas, antroji – karių, daugiau kaip dvidešimt metų ištikimai tarnaujančių Lietuvos kariuomenėje, portretai.



The Catalogue of the 16th edition of Tadas Dambrauskas “Lithuanian Armed Forces in Photography” Contest is composed of photographs taken in the end of 2019 and 2020. 45 participants sent nearly 600 photos for the Contest this year. 60 of them have been included into the Catalogue, the remaining images were put in the Ministry of National Defence archive and will be used to represent the Lithuanian Armed Forces in Lithuania and abroad.

In the Catalogue, the Contest Jury share their impressions and valuable remarks about the photos submitted this year and photography.

We also present two more sections: one to mark the 30th anniversary of the National Defence System – on 1990 April 25, the Department of National Defence was established 30 years ago, and another – of portraits of over 20 years veterans serving in the Lithuanian Armed Forces.



Tadas Dambrauskas

Fotografas ir operatorius, 2001 m. birželio 27 d. (nuotr. Alfredo Pliadžio)

Photographer and cameraman. 27 June 2001 (photo credit: Alfredas Pliadis)

KONKURSO DALYVIAI

PARTICIPANTS

Krašto apsaugos sistemos kariai ir civiliai

Military and civilian personnel
of the National Defence System

Elmyra BALJANAITĖ-STANEVIČIENĖ

Erika ČEBATORIENĖ

Arnas ČEMERKA

Arturas ČIRAS

Aivaras DANKIS

Tomas DONAUSKAS

Saulius DRULIA

Ieva DZEVALTAUSKAITĖ-KARTANIENĖ

Julius GRIGALIAUSKAS

Laurynas GRYBAS

Ivo De HAARD

Andrius JANKAUSKAS

Juozas KAJOKAS

Rugilė KATINAITĖ

Gintarė KAZLAUSKAITĖ

Greta KIRKAITĖ

Andrius KUBILIUS

Darius KURLINKUS

Martynas KVIKLYS

Vytautas LIAKAS

Vilma LISKAUSKAITĖ

Vitalij OTKINSKIJ

Vidas POCIUS

Berta RADVILAITĖ

Lina SINDARAITĖ

Giedrius STRUMILA

Rūta ŠALTMERYTĖ

Edvinas URBONAS

Raminta ZAKARKIENĖ

Vaiga ZALATORIŪTĖ

Egidijus ZALECKIS

Ieva ŽELVYTĖ

Fotografai ne iš krašto

apsaugos sistemos

Photographers from outside
the National Defence System

Rimvydas ANČEREVIČIUS

Edvard BLAŽEVIČ

Ramūnas DANISEVIČIUS

Rolandas PARAFINAVIČIUS

Vytautas RUŠKYS

Karolina SAVICKYTĖ

Giedrius SKIEZGILAS

Skirmantas VERTELKA

Krašto apsaugos sistemos fotografai profesionalai

Staff photographers of the
National Defence System

Ieva BUDZEIKAITĖ

Eimantas GENYS

Michail LYSENKO

Giedrė MAKSIMOVICZ-ALKEMA

Alfredas PLIADIS

KONKURSO VERTINIMO KOMISIJA THE JURY



Komisijos pirmininkas

Head of Jury

gen. Itn. VALDEMARAS RUPŠYS

Lietuvos kariuomenės vadas

Chief of Defence of Lithuania

Lietuvos kariuomenės stiprybės pagrindas yra motyvuoti, aukštos kovinės dvasios ir gerai parengti kariai. Tik kovinė dvasia ir stipri motyvacija gali būti galingas atsvaras gausioms ir technologiškai pranašesnėms priešų pajėgoms.

Lietuvos kariavimo dvasia, perimta iš šimtmečių karybos tradicijų, brandinta pokario partizaninio pasipriešinimo dalyvių, atgimusi 1991 metų Sausio 13-osios didvyrių, parlamento ir Vilniaus televizijos bokšto gynėjų širdyse, dabar puoselėjama šiuolaikinių tarptautinių misijų ir operacijų metu.

Šiuolaikinės Lietuvos kariuomenės gyvenimo akimirkos, kurias užfiksavo fotografai, o kompetentinga komisija atrinko į albumą, yra nė kiek nepagražintos. Jose atsispindi veiksmo kupina kasdienybė, nuoširdi draugystė, humoras, darnus komandinis darbas. Visose nuotraukose užfiksuotos emocijos yra tokios, kokios yra realybėje.

Siekiame tinkamai rengtis Tėvynės gynybai, todėl ir vertybės, kuriomis vadovaujasi Lietuvos kariuomenė yra:

ištikimybė – atsidavimas nepriklausomai Lietuvos Respublikai, jos kariuomenei, savo daliniui, tarnybos draugui, savo pavaldiniui ir vadui. Ištikimybė atsispindi kario priesaikoje, nes įsipareigojama ginti Lietuvos žmones net savo gyvybės kaina;

kovos dvasia – ryžtingas nusiteikimas nepasiduoti ir nugalėti. Tai vienas iš svarbiausių kariavimo veiksmų, lemiančių mūšio ar karo sėkmę. Kovos dvasia neatsiejama nuo gebėjimo aukotis dėl kovos draugo, šeimos, tautos ir valstybės;

iniciatyvumas – kiekvienas karys, suvokdamas savo vaidmens svarbą, pats imasi ryžtingų veiksmų, jei negauna tiesioginių nurodymų iš vado. Todėl karys privalo gerai žinoti pagrindinį tikslą ir užduotis. Iniciatyvumas padeda priimti tinkamus sprendimus anksčiau, nei priešas sudaro sąlygas įgyvendinti tikslinį vadovavimą (angl. *Mission Command*, vok. *Auftragstaktik*);

profesionalumas – būtinoji individuali kario ir (arba) kolektyvinė (vieneto) kompetencija, kuri užtikrina, kad bus tinkamai atliktos užduotys įvairiuose kariavimo lygmenyse.

Tikiu, kad visa tai rasite ir šiame albume. Sveikinu nugalėtojus, džiaugiuosi vertinimo komisijos atsakingu darbu, o tiems, kurių nepastebėjome šiais metais, linkiu sėkmės kitame konkurse.

The foundation upon which the strength of the Lithuanian Armed Forces rests is its motivated and well-trained soldiers in high fighting spirit. Only the fighting spirit and the strong motivation can counterbalance numerous and technologically superior hostile forces in a powerful way.

The battle spirit of Lithuania has been inherited as a centuries-old tradition, matured by the post-war partisan resistance, reborn in the hearts of the heroic defenders of the Television Tower and the Parliament Building of 1991 January 13, and fostered in the modern-day multinational missions and operations.

The moments of the modern Lithuanian Armed Forces life have been shot by photographers unvarnished and selected by a competent jury to the album as such. They show action-packed daily life, heartfelt friendship, humour, and teamwork. All the emotions seen in the photographs are identical to the emotions that were shot in real life.

We strive to train and prepare for homeland defence properly, consequently, such are the values that guide the Lithuanian Armed Forces:

Loyalty – dedication to the independent Republic of Lithuania, its Armed Forces, own unit of service, brothers-in-arms, one's subordinates, and the commander. Loyalty is pronounced in the oath of allegiance when soldiers commit to defend the people of Lithuania at any price;

Fighting spirit – resolve to fight and defeat. It is one of the principal factors in warfighting that yields victory in battles and wars. Fighting spirit is inseparable from the ability to sacrifice oneself for a brother-in-arms, family, people, and the country;

Initiative – every soldier is conscious about the consequence of their role and takes decisive action in the case of absence of direct orders from the commander. Therefore, every soldier has to be very well informed about the mission and objectives they pursue. Initiative facilitates relevant decisions sooner than there is the possibility to enact Mission Command (Ger. Auftragstaktik) principles which can be impeded by the enemy;

Professionalism – compulsory competence of an individual (soldier) and/or collective (unit) the presence of which guarantees proper completion of tasks across the levels of warfighting.

My belief is that you will find all of that in the Contest catalogue as well. Congratulations to the winners, praises to the responsible work of the Jury, and if you failed this year, I wish you luck next time.



KATHERINE KAY-MOUAT

Fotoredaktorė
Photo editor

Fotožurnalistiką studijavau „Parsons“ dizaino mokykloje Niujorke. Mane mokė Arthur’as Rothstein’as, ir Ben’as Fernandez’as. Šie pasaulinio garso fotografai išmokė mane pasakoti vaizdais ir kaip svarbu būti kuo arčiau fotografuojamo subjekto. Kaip vienintelė „U.S. News & World Report“ fotografijos srities Europos, Azijos ir Afrikos temų redaktorė, dalyvavau didžiausiuose pasaulinių žinių renginiuose ir redagavau juos įamžinančias fotografijas. Buvau akademinų knygų, UNESCO reportažų ir populiariosios literatūros fotoredaktore. Šiuo metu dirbu su Prancūzijos ir JAV leidiniais, knygų leidėjais ir fotografijų agentūromis.

Man buvo didžiulė garbė būti pakviestai į konkurso vertinimo komisiją. Šių metų konkurso nuotraukose atsispindi veržlus gyvybingumas, kovingas ryžtas – tai savybės, kuriomis turi pasižymėti profesionalios ginkluotosios pajėgos. Iš nuotraukų jaučiama stipri jaunos šalies draugystės ir vienybės dvasia.

Atskiro pasakojimo verti už kadro likę kitų sričių žmonės: kariuomenėje dirbantys specialistai, medikai, logistikos ir administracijos darbuotojai. Konkursui galėtų būti pateikta daugiau nuotraukų apie tarnybą Jūrų ir Oro pajėgose. Visos konkurso fotografijos – tai šiuolaikinės kariuomenės gyvenimo kronika, išryškinanti Lietuvos ir kitų Europos šalių ginkluotųjų pajėgų vertybes.

I studied photojournalism at Parsons School of Design in New York. My teachers were Arthur Rothstein, and Ben Fernandez. Both these world famous photographers taught me about story-telling in images and the importance of getting as close as possible to the subject. Working as the sole photo editor covering Europe, Asia, Africa for U.S News & World Report, I was able to attend major global News events and edit the resulting photographic coverage. More recently I have photo edited a number of academic books, UNESCO reports and popular literature. I continue to work for a number of French and American publications, book publishers and a photo agencies.

I was honoured to be asked to be part of this year’s photo jury. The pictures reflect a vitality and energy that defines a professional army. This year the images show a strong spirit of comradeship and esprit de corps, that reflect the idealistic strength of a young nation.

It might be interesting to see the background to these images: the work behind the action, the professionals that work with the army, the medical, administrative and support personnel involved. Missing from this contest, are more pictures from the Navy and Air Force. These photographs are a fine record of a modern-day army life and a showcase for the values of Armed Forces of Lithuania and Europe.



Plk. GINTARAS KORYZNA

Lietuvos kariuomenės Strateginės komunikacijos departamento direktorius
Head of the Department of Strategic Communication, Lithuanian Armed Forces

Fotokonkursas atskleidė įvairias Lietuvos kariuomenės puses: nuo modernizacijos, tarptautinio bendradarbiavimo iki karių pagalbos kovoje su COVID-19 pandemija.

Man, kaip vertinimo komisijos nariui, buvo nelengva iš tiek daug šaunių nuotraukų išskirti pačius geriausius kadrus. Nuoširdžiai dėkoju visiems profesionalams ir mėgėjams fotografams, kurie įamžino Lietuvos kariuomenės pratybų ir Lietuvoje dislokuotų NATO karinių vienetų karių tarnybos akimirkas. Jos tampa mūsų istorijos dalimi.

The photo contest has revealed the different sides of the Lithuanian Armed Forces: from modernisation and international cooperation to assistance in the COVID-19 pandemic.

I found it challenging as a jury member to select the best photographs from such an amount of great shots. I sincerely thank all the professionals and amateurs for having recorded moments of Lithuanian Armed Forces exercises and service of NATO units deployed in Lithuania. They go down in our history.



EVGENIA LEVIN

Lietuvos žurnalistų sąjungos Spaudos fotografų skyriaus pirmininkė
Chairwoman of the Press Photographers Division of the Lithuanian Union of Journalists

Ne kartą man pačiai teko dalyvauti Tado Dambrausko fotografijų konkurse. Visuomet parodose būdavo smalsu palyginti, kaip atrodo kariuomenė fotožurnalistų ir karių akimis. Šiomet pirmą kartą turėjau garbės būti šio konkurso žiuri nare. Ypač mane sužavėjo galimybė pamatyti Lietuvos kariuomenės gyvenimą iš vidaus – buvo pateikta nemažai vaizdų, kurių fotožurnalistas, negyvendamas kartu su kariais, paprasčiausiai nepamatytų. Labai džiaugiausi matydama nuotraukas, kuriose daug tikrų emocijų: nuovargis, džiaugsmas, atjauta. Norėtusi išvysti dar daugiau unikalių kadru, nes technikos, manevrų, sprogimų ir rikiuočių vaizdų kasmet pateikia spaudos fotografai.

Linkiu tiek fotografams, tiek kariams drąsos pažvelgti į kariuomenę kitu rakursu ir po metų nustebinti dar įdomesniais kadrais iš karių gyvenimo.

I have been a participant of the Tadas Dambrauskas Contest on numerous occasions. It used to be very interesting to compare in the expositions the way the Armed Forces is seen by soldiers and by photojournalists. This year was the first that I had the honour to be a juror. I was particularly fascinated by the opportunity to see the life at the Lithuanian Armed Forces from the inside – many views were presented that a photojournalist would never see because it takes living with the soldiers. I was very pleased to see pictures of real emotions: tiredness, joy, compassion. I would like to see even more unique pictures because the equipment, manoeuvres, explosions and formations are shot by press photographers every year.

I wish courage to both, photographers and soldiers to look at the military from a new perspective and to surprise us with even more interesting pictures of soldiers' life next year.



JONAS STASELIS

Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio „Vilniaus fotografijos ratas“ vadovas,
Lietuvos spaudos fotografų klubo prezidentas

Director of the International Festival of Photojournalism Vilnius Photo Circle,
President of the Lithuanian Press Photographers Club

Konkurse išlikę tie patys prasminiai fotografijos tikslai – atskleisti žmonių tarpusavio santykius ir jų ryšį su aplinka. Mums, visiems šios planetos gyventojams, tai viena svarbiausių bendražmogiškų temų, visai nesvarbu, kurioje šalyje gyvename ar kokioje situacijoje atsiduriame. Šis teminio fotografijų konkurso bruožas ir atskleidžia jo tęstinumo prasmę. Gera matyti, kaip dalyviai bando interpretuoti ankstesnių metų įvertintų fotografų darbus, o dar labiau džiugina, kad konkursas skatina ieškoti savų sprendimų ir atrasti savitą braižą.

Tikiu, kad kūrybiška fotografo Tado Dambrausko energija dar ilgus metus lydės šį konkursą.

The Contest retains the same meaningful aims of photography: to display relations of people and their relation to the environment. It is one of the most important universally shared topics to us as inhabitants of our planet, regardless of the country we live in or situation we are going through. This is exactly the trait that shows the meaningfulness of the succession of this theme contest. It is nice to see the participants try to interpret photographs recognised in earlier contests, and it is even more rejoicing to see that the Contest is encouraging to look for and find individual solutions and original touch.

I have faith that the creative energy of Tadas Dambrauskas will stay with this Contest for many years to come.



HORACIO VILLALOBOS

Fotografas

Photographer

Fotografas, turintis daugiau nei 50 metų patirtį. Dirbo etatiniu fotografu įvairiose Argentinos žiniasklaidos priemonėse, kaip laisvai samdomas neetatinių fotografas įvairiose naujienų agentūrose, tokiose kaip UPI, AP, „Time“, „Newsweek“, „Business Week“, „New York Times“ ir „W Magazine“ Lotynų Amerikoje, Afrikoje, Europoje, JAV ir Vidurio Rytuose. Daugiau nei dešimt metų dirbo vyriausiuoju fotografu regionui ir vyresniuoju etatiniu redaktoriumi Europai „European Pressphoto Agency“ agentūroje, šiuo metu yra laisvai samdomas „Getty Images (News)“ fotografas ir fotožurnalistas Portugalijoje.

Jau antrą kartą buvau šio konkurso vertinimo komisijos nariu. Šiais metais atsiųsti darbai man atrodo geresni negu praėjusių metų. Kai kuriose kategorijose buvo sunku išrinkti geriausią ar net man pačiam labiausiai patinkančią nuotrauką. Sveikinu visus – ir patekusius, ir nepatekusius į finalą. Labai vertinu nuotraukas, norėčiau, kad kiekvienas fotografuotų ir kitų metų konkursui. Aš, kaip buvęs fotožurnalistas ir redaktorius, galiu pasakyti, kad fotografuojant labai svarbu sutelkti dėmesį į tai, ką nori pasiekti. Nepasiduokite, stenkitės ir pavyks, rezultatus pamatysime jau kitais metais.

Photographer with more than 50 years of experience. Worked in various media in Argentina as staffer, and as a freelance-stringer photographer in various news agencies, such as UPI, AP, Time, Newsweek, Business Week, the New York Times and W Magazine in US, Latin America, Africa, Europe and the Middle East. He worked as European Pressphoto Agency as Regional Chief Photographer and Senior Desk Editor in Europe for over ten years, and at present as Getty Images (News) photographer contributor and stringer in Portugal.

I am extremely pleased to tell all the contestants that the works that I've seen this year are, in my opinion, better than last year. I do congratulate everybody, those who got into the selection and those who didn't make it. I am extremely happy to have the privilege of being a jury for this contest and it's fantastic to see that everybody has got the best intentions and great access to those people and places they were photographing. As a former journalist and former editor I would like to stress to all those contestants that when you are shooting, you need to stay focused on what do you want to achieve. I really would like to see every single shooter to shoot again for next year. Those who are working on stories and those who are focusing on certain situations, visual situations – stay focused, keep digging and please have a fantastic continuation of your work for next year.



STANISLOVAS ŽVIRGŽDAS

Lietuvos nacionalinės kultūros ir meno premijos laureatas
Winner of the Lithuanian National Prize for Culture and Arts

Šių metų konkursui pateikta tikrai nemažai profesionalių fotografijų, ypač I kategorijos grupėje. Liūdniausiai atrodo IV kategorija – „Linksmiausias kadras“. Šiemet mūsų kariuomenės vyrai ir moterys yra labai rimti ir su humoru nesibičiulauja. Be to, per daug dėmesio skirta purvo kliūtis įveikimo temai.

Quite a few professional photographs were presented for the Contest this year, especially for Category I. The “Entertaining Shot” category looks worst, men and women in our Armed Forces are exceptionally serious and no pals of humour. Also, the topic of mud obstacle course is way overexploited.

KRAŠTO APSAUGOS SISTEMOS KARIŲ IR CIVILIŲ NUOTRAUKOS

CIVILIAN AND MILITARY PERSONNEL OF
THE NATIONAL DEFENCE SYSTEM





Greta Kirkaitė

Fotografiją atradau dar mokykloje. Šio hobia neapleidau ir pradėjusi tarnybą Lietuvos kariuomenėje. Tarpusavio ryšys bei pasitikėjimas fotografuojant karius man yra itin svarbūs. Galimybė bent iš dalies pajusti ir kartu su nuotraukų herojais išgyventi įvairias patirtis mane ypač žavi.

I discovered photography when I was still in school. I took this hobby with me to the service in the Lithuanian Armed Forces too. To me, mutual trust and bond are particularly important when taking pictures of servicemembers. And I am fascinated by the opportunity to at least in part feel and go through different experiences together with the heroes of my photographs.

**Aitvarai. Išsilaipinimas ant kalno dykumoje.
Afganistanas, Kandaharo provincija. 2019 m. spalio.**

*"Aitvarai" soldiers. Insertion, mountain in a desert.
Afghanistan, Kandahar province. October 2019.*

I vieta
1st Place





Arnas Čemerka

Kariuomenėje tarnauju jau 8 metus. Atsiradus galimybei fotografuoti karius, iškart pajutau, kad esu ten, kur ir turiu būti. Esu meniška asmenybė, tad fotografija man pirmiausia yra meno ir jausmo išraiška, tik paskui techninis darbas. Fotografuoju ir gamtą, tačiau karo fotografija mane ypač žavi ir įkvepia.

I have been in service with the Lithuanian Armed Forces for 8 years already. When I had the opportunity to take pictures of other servicemembers, it became clear to me that I was in the right place. I am a creative personality, so photography is primarily an expression of art and feeling to me, technical work comes second. I am engaged in nature photography too but military photography captivates and inspires me.

Jeigu tau sunku, vadinasi, eini teisingu keliu. Algirdo bataliono karys bando įveikti kliūčių ruožą „Vilko takas“. 2020 m. birželio 6 d.

Worthy trails are not easy. A soldier of Algirdas Battalion getting to grips with the Wolf Path obstacle course. 6 June 2020.

II vieta
2nd Place



Vilma Lisauskaitė

Fotoaparatas mano rankose atsirado tik pradėjus tarnybą Lietuvos kariuomenėje. Tai vienas iš pagrindinių mano „ginklų“, nes vaizdas kartais yra galingesnis už tūkstantį žodžių. Tik vaizdą reikia mokėti skaityti ir matyti.

I first took camera only when I started serving in the Lithuanian Armed Forces. It is one of my main “weapons” because the view is sometimes more powerful than a thousand words. But you have to be able to read and see it.

Nelengvas kario kelias. „Vilkiukų krikštas“: kova dėl teisės nešioti beretę su Geležinio Vilko kokarda. Svarbu, kai vadas išreiškia palaikymą atlikus užduotį. Kunigaikščio Vaidoto mechanizuotasis pėstininkų batalionas. 2019 m. gruodis.

The trying path of a soldier. “Wolf cubs christening”: fighting for the right to wear the beret with the Iron Wolf ensign. Commander’s encouragement after completing a task means much. Duke Vaidotas Mechanised Infantry Battalion. December 2019.

III vieta
3rd Place









Lietuvos žurnalistų sąjungos Spaudos
fotografų skyriaus prizas
Prize of the Press Photographers Division of the
Lithuanian Union of Journalists

Egidijus Zaleckis

Pasitinkant ryto saulę. Pirmas pratybų „Grifono kirtis
2020“ rytas. Pabradė. 2020 m. rugpjūčio 3 d.

Greeting the morning sun. First morning on Exercise Griffin
Strike 2020. Pabradė. 3 August 2020.



Vilniaus
fotografijos
ratas
Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio
„Vilniaus fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of
Photojournalism Vilnius Photo Circle

Andrius Jankauskas

Geležinis Vilkas! Iš amžių glūdumos pasirodė kaukiantis
Geležinis Vilkas (instruktorius šešėlis). NPPKT karių
rytinė mankšta. Karaliaus Mindaugo husarų batalionas,
Panevėžys. 2019 m. gruodžio 19 d.

Iron Wolf! The crying iron wolf emerges from the depth of
the ages (in the shadow of the drill sergeant). Continuous
Mandatory Initial Military Service recruits on morning
workout. King Mindaugas Hussar Battalion, Panevėžys.
19 December 2019.



Andrius Jankauskas

Dabar jau tikrai šlapia... Karaliaus Mindaugo husarų bataliono kliūčių ruožas „Husarų takas“. Panevėžys. 2020 m. gegužės 10 d.

What we call wet. Hussar Path obstacle course of King Mindaugas Hussar Battalion. Panevėžys. 10 May 2020.



Rugilė Katinaitė

Geriausiai pasirodžiusiam skyriui iškilmingai įteikiamas apdovanojimas. JKVM pirmo kurso klausytojų krikštynos. Vanaginė, Vilnius. 2019 m. spalio 20 d.

Best squad performance is solemnly recognised. Christening of Junior Officer Command Training first year cadets. Vanaginė, Vilnius. 20 October 2019.





Gintarė Kazlauskaitė

Maskuotė. Vaidoto bataliono geriausio pėstininkų skyriaus varžybų akimirka. Gaižiūnų poligonas. 2020 m. birželio 13 d.

Camouflage. Best Infantry Squad Competition at Vaidotas Battalion. Gaižiūnai Training Area. 13 June 2020.

Greta Kirkaitė

Vakarai pietuose. Leidžiantis saulei kariai pozuoja nuotraukai susėdę ant apleisto namo tvoros. Afganistanas, Kandaharo provincija. 2019 m. spalio.

Southern sundown. Soldiers pose on an abandoned house fence at sunset. Afghanistan, province of Kandahar. October 2019.



Gintarė Kazlauskaitė

Pirmasis šauktinių aliarmas. Laukimo akimirka.
Mokomojo pulko teritorija, Rukla.
2019 m. spalio 17 d.

Conscripts' first test alert. A moment of waiting.
Training Regiment territory, Rukla. 17 October 2019.



Ivo de Haard

Karo medikų šarvuotoji kovinė mašina „Boxer“.
Tai trigubai geresnė karo lauko ligoninės versija.
Kalnuota vietovė gali važiuoti didesniu nei
70 km/val. greičiu. 2020 m. rugpjūčio 21 d.

Medic Boxer. The medics in the Boxer are basically a
field ambulance on steroids. Being able to drive at
speeds above 70 km an hour through rough terrain,
they are built for action. 21 August 2020.



Vaiga Zalatoriūtė

Laikom, laikom, eina! Generolo Romualdo Giedraičio artilerijos bataliono geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. Rukla, 2020 m. birželis.

Hold it, it's going! Best Infantry Squad Competition at General Romualdas Giedraitis Artillery Battalion. Rukla, June 2020.



Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio
„Vilnius fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of
Photojournalism Vilnius Photo Circle

Vaiga Zalatoriūtė

Šaltis. Generolo Romualdo Giedraičio artilerijos
bataliono NPPKT karių bazinio kario kursas.
Rukla, 2019 m. gruodžio 12 d.

Freezing. Continuous Mandatory Initial Military
Service Basic Training Course at the General
Romualdas Giedraitis Artillery Battalion.
Rukla, 12 December 2019.





Giedrius Strumila

Jaučiu, bet nematau. Paskutinė kliūtis Juozo Vitkaus inžinerijos bataliono NPPKT kariams tradiciniame „Inžinieriaus take“ – įveikti purvo tranšėją. 2020 m. kovas.

I can feel it, but I can't see it. A mud ditch, the last obstacle on the traditional Engineer Path Obstacle Course for Continuous Mandatory Initial Military Service conscripts of Juozas Vitkus Engineer Battalion. March 2020.

Raminta Zakarkienė

Kulkosvaidininkas. Aktyviojo kariuomenės personalo rezervo karių vertinamosios lauko taktikos pratybos. 2020 m. liepos 23 d.

Machine-gunner. Active army reserve soldiers on a certification field training exercise. 23 July 2020.



Vitalij Otkinskij

Rutina. Kariška stovykla vakare. KASP 8-osios rinktinės pratybos „Tvirtas velnias“.
2019 m. spalio 4 d.

Routine. Military camp at dusk. 8th Territorial Unit of the National Defence Volunteer Force at Exercise Steadfast Devil. 4 October 2019.



Andrius Kubilius

Sužeisto kario evakuacija iš mūšio lauko po ryte vykusio objekto puolimo. Vaizdas pro kovos mašinos „Bradley“ naktinio matymo prietaisą (atstumas apie 150 m). KASP 1-osios rinktinės vertinamosios lauko taktikos pratybos. 2019 m. spalio.

Casualty evacuation after an object assault in the morning. Bradley fighting vehicle night vision device screen (roughly 150 m away). 1st Territorial Unit of the National Defence Volunteer Force on a certification field training exercise. October 2019.



Vilma Lisauskaitė

Kartu vieno tikslo link. „Vilkiukų krikštas“: kova dėl teisės nešioti beretę su Geležinio Vilko kokarda. NPPKT kariai atlieka užduotis. Kunigaikščio Vaidoto mechanizuotasis pėstininkų batalionas. 2019 m. gruodis.

Together in the same direction. “Wolf cubs christening”: fighting for the right to wear the beret with the Iron Wolf ensign. Continuous Mandatory Initial Military Service conscripts completing tasks. Duke Vaidotas Mechanised Infantry Battalion. December 2019.



Vilma Lisauskaitė

Kai šalia draugas. „Vilkiukių krikštas“: kova dėl teisės nešioti beretę su Geležinio Vilko kokarda. NPPKT kariai bando įveikti „Šlovės taką“. Kunigaikščio Vaidoto mechanizuotasis pėstininkų batalionas. 2019 m. gruodis.

When you got a friend. "Wolf cubs christening": fighting for the right to wear the beret with the Iron Wolf ensign. Continuous Mandatory Initial Military Service conscripts on the Path of Glory obstacle course. Duke Vaidotas Mechanised Infantry Battalion. December 2019.



Edvinas Urbonas

Aš – šešėlis, aš – ugnis. Dragūnų snaiperiai.
Snaiperių būrio lauko taktikos pratybos. Klaipėdos
apskr., 2020 m. liepos 5 d.

I am shadow, I am fire. Dragoon snipers. Sniper
Platoon on a field training exercise. Klaipėda district,
5 July 2020.



Lietuvos žurnalistų sąjungos
Spaudos fotografų skyriaus prizas
Prize of the Press Photographers Division
of the Lithuanian Union of Journalists



Edvinas Urbonas

Dragūnų snaiperis. Snaiperių būrio lauko taktikos pratybos. Klaipėdos apskr., 2020 m. liepos 5 d.

Dragoon snipers. Sniper Platoon on a field training exercise. Klaipėda district, 5 July 2020.



Edvinas Urbonas

Šešėlis. Snaiperių būrio lauko taktikos pratybos.
Klaipėdos apskr. 2020 m. liepos 5 d.

Shadow. A sniper platoon on a field training exercise.
Klaipėda district. 5 July 2020.



Arnas Čemerka

Vandens trauka. Algirdo bataliono karys Sausumos pajėgų geriausio pėstininkų skyriaus varžybose. 2020 m. rugsėjo 4 d.

The lure of water. An Algirdas Battalion soldier at the Best Land Force Infantry Squad Competition. 4 September 2020.



Arnas Čemerka

Kontaktas. Algirdo bataliono kariai per pratybas „Aršus Vilkas“. 2020 m. liepos 20 d.

Contact. Soldiers of Algirdas Battalion at exercise “Fierce Wolf”. 20 July 2020.



Vilniaus
fotografijos
ratas
Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio
„Vilniaus fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of
Photojournalism Vilnius Photo Circle

Arnas Čemerka

Bet kokia kaina. Algirdo bataliono karys kliūčių ruože „Vilko takas“. 2020 m. birželio 6 d.

At any price. An Algirdas Battalion soldier focussed on surmounting the Wolf Path obstacle course. 6 June 2020.

FOTOGRAFŲ NE IŠ KRAŠTO APSAUGOS SISTEMOS NUOTRAUKOS

PHOTOGRAPHERS FROM OUTSIDE
THE NATIONAL DEFENCE SYSTEM



Giedrius Skiezgilas

Esu atsargos kapitonas. Fotografija rimtai susidomėjau 2011 m. Nuo to laiko fotoaparato iš rankų nepaleidžiu. Šis pomėgis leidžia sugrįžti į kariuomenę ir kartu su ginklo broliais įsitraukti į veiksmą, kurio trūksta civiliniame gyvenime.

I am a retired captain. I took up photography in a serious way in 2011 and I have never put down my camera since then. This hobby allows me to come back to the Armed Forces and join the action that I miss in my civilian life, side by side with the brothers-in-arms.

Pagalba. Greičiau vandens kliūtį įveikęs karys yra pasiruošęs padėti draugui. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. rugsėjo 10 d.

Helping hand. A soldier ready to help a friend after surmounting a water obstacle first. Best infantry squad competition. 10 September 2020.

I vieta

1st Place







Skirmantas Vertelka

Dar iš vaikystės atsimenu, kaip rausvoje šviesoje stebėdavau ryškėjančias nuotraukas...

Esu dėkingas kariams, leidusiems pajusti pratybų skonį. Žygiuojant ar vykstant veiksmui, turi visą laiką stebėti aplinką ir išlikti budrus, kad nepražiopsotum tos vienintelės akimirkos. Besikeičiantys vaizdai, greitis, netikėtos situacijos – tai mane traukia ir žavi. Čia negali nieko surežisuoti, čia viskas tikra.

I still have a childhood memory of myself watching photographs developing in the red light...

I am grateful to the military for allowing me to get the taste of exercises. When you march or immerse in action, you have to stay vigilant not to miss that singular moment. Changing views, speed, unexpected situations is what attracts and enchants me. You cannot stage anything, everything is real here.

Skirmantas Vertelka

Būry, pirmyn! Karaliaus Mindaugo husarų bataliono pratybos „Karaliaus kirtis 2020“. Panevėžys. 2020 m. liepos 28 d.

Platoon, advance! King Strike 2020, exercise of King Mindaugas Hussar Battalion. Panevėžys. 28 July 2020.

II vieta

2nd Place







Rolandas Parafinavičius

Kas dažnam fotografui yra kariuomenė? kažkas anapus kasdienybės, romantika, treniruoti, supergalių turintys kone antžmogiai iš filmų. Bet susidūręs su realybe nustembi – kiek daug čia kasdienio, kartais net nuobodaus darbo, kurį atlieka įvairių sričių specialistai. Pagarba visiems mūsų kariams ir jų sąjungininkams už tai, kad galime jaustis saugūs.

What does the armed forces mean to a frequent photographer? It is something beyond the mundane, something romantic, trained and almost superhumanly powerful heroes from the movies. But the reality surprises you – so much treadmill, sometimes even boring work is done by experts of different areas. My respect goes to our soldiers and allies for making sure we can feel safe.

Rolandas Parafinavičius

Laiškas iš namų. NATO oro policijos misiją Lietuvoje atliekančių Jungtinės Karalystės Karališkųjų oro pajėgų karių kasdienybės akimirkos. 2020 m. birželio 25 d. oro temperatūra peršoko 30 laipsnių karščio. Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų Aviacijos bazė, Šiauliai.

A message from home. Moments of daily life of the Royal Air Force (RAF) Detachment soldiers conducting the NATO Air Policing Mission in the Baltic states in Lithuania. Temperature soared over 30 degrees Celsius on 25 June 2020. Lithuanian Air Force Base, Šiauliai.

III vieta

3rd Place







Giedrius Skiezigilas

Paskutiniai žingsniai. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybose finišuoja Lietuvos didžiojo kunigaikščio Kęstučio motorizuotojo pėstininkų bataliono kariai. 2020 m. rugsėjo 10 d.

Final steps. Best infantry squad competition, soldiers of the Lithuanian Grand Duke Kęstutis Motorised Infantry Battalion reaching the finish line. 10 September 2020.

Giedrius Skiezigilas

Sužeistų nepaliekame. Sužeistas karys gabenamas į saugią vietą. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. rugsėjo 10 d.

No injured left behind. An injured soldier being taken to a safer place. Best infantry squad competition. 10 September 2020.

Giedrius Skiezigilas

Priekyje. Karys tikrina, ar judėjimo maršrute nėra paslėptų minų. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. rugsėjo 9 d.

Forward. A soldier scouting for mines on the movement route. Best infantry squad competition. 9 September 2020.





Giedrius Skiezgilas

Komandai nenugalimų kliūčių nėra. Kariai bando įveikti kliūtį „Sienelė“. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. rugsėjo 9 d.

There are no obstacles a team cannot overcome. Soldiers "attacking" a wall obstacle. Best infantry squad competition. 9 September 2020.



Vilniaus
fotografijos
ratas

Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio
„Vilniaus fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of
Photojournalism Vilnius Photo Circle

Giedrius Skiezigilas

Akys. Sėkmingai įveikta vandens kliūtis. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. rugsėjo 10 d.

The eyes. Water obstacle overcome. Best infantry squad competition. 10 September 2020.



Karolina Savickytė

Pirmieji kilometrai miške su visa amunicija. Tempas toks, kad nėra kada uogų rinkti. Lietuvos šaulių sąjungos Karaliaus Mindaugo šaulių 10-osios rinktinės šauliai. Bazinio šaulio įgūdžių kurso baigiamosios pratybos. Rūdninkai. 2020 m. rugpjūčio 1 d.

First kilometers in the woods in full gear. Not a berry-picking pace. 10th King Mindaugas Riflemen's Regiment, Lithuanian Riflemen's Union. Final exercise of the Basic Riflemen's Skills Course. Rūdninkai. 1 August 2020.



Karolina Savickytė

Žvilgsnis į ateitį. Lietuvos šaulių sąjungos Karaliaus Mindaugo šaulių 10-osios rinktinės jaunoji šaulė Vasario 16-osios renginyje. S. Daukanto aikštė, Vilnius. 2020 m. vasario 16 d.

Looking ahead. A young riflewoman of the 10th King Mindaugas Riflemen's Regiment, Lithuanian Riflemen's Union, in a February 16 commemoration in S. Daukantas Square. Vilnius. 16 February 2020.



Rolandas Parafinavičius

Namų aplinkos imitacija. NATO oro policijos misiją Lietuvoje atliekančių Jungtinės Karalystės Karališkųjų oro pajėgų karių kasdienybės akimirkos. 2020 m. birželio 25 d. oro temperatūra peršoko 30 laipsnių karščio. Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų Aviacijos bazė, Šiauliai.

Imitation home. Moments of daily life of the Royal Air Force (RAF) Detachment soldiers conducting the NATO Air Policing Mission in the Baltic states in Lithuania. Temperature soared over 30 degrees Celsius on 25 June 2020. Lithuanian Air Force Base, Šiauliai.



Lietuvos žurnalistų sąjungos
Spaudos fotografų skyriaus prizas
Prize of the Press Photographers Division
of the Lithuanian Union of Journalists



Rolandas Parafinavičius

Karyba sau, gamta sau. NATO oro policijos misiją Lietuvoje atliekančių Jungtinės Karalystės Karališkųjų oro pajėgų karių kasdienybės akimirkos. 2020 m. birželio 25 d. oro temperatūra peršoko 30 laipsnių karščio. Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų Aviacijos bazė, Šiauliai.

Nature and warfare. Moments of daily life of the Royal Air Force (RAF) Detachment soldiers conducting the NATO Air Policing Mission in the Baltic states in Lithuania. Temperature soared over 30 degrees Celsius on 25 June 2020. Lithuanian Air Force Base, Šiauliai.

MŪSŲ PROFESIONALŲ NUOTRAUKOS

OUR PROFESSIONALS PHOTOGRAPHERS



Ieva Budzeikaitė

Lietuvos kariuomenėje fotografuoju jau septyneri metai. Man tai didelė garbė ir atsakomybė. Labai džiaugiuosi galėdama prisidėti prie Lietuvos kariuomenės gyvenimo momentų įamžinimo. Tai, kas padaryta, – jau istorija.

I am photographing for the Lithuanian Armed Forces for the seventh year. I see it as a great honour and responsibility. I am very happy to be able to have a part in immortalising moments from the life of the Lithuanian Armed Forces. What has been achieved is history already.

Kiekvienas karys bent kartą per visą tarnybą turi patirti, kas yra kliūčių ruožas, ypač kad jį įveikus surengiama iškilminga berečių įteikimo ceremonija. Juozo Vitkaus inžinerijos bataliono šauktinis finaliniame kliūčių ruožo etape. Kaunas. 2020 m. kovo 13 d.

Every soldier must experience what an obstacle course is at least once during their time in service. Especially because of the beret award ceremony in the end. A conscript of Juozas Vitkus Engineer Battalion in the final leg of the obstacle course. Kaunas. 13 March 2020.

Profesionaliausias kadras

The Most Professional Shot





Michail Lysenko

Vakaras. Lietuvos ir Jungtinių Amerikos Valstijų būrių vadai koordinuoja savo karių veiksmus papuolus į pasalą. Pratybos „Plėšrus vanagas“. 2019 m. spalio 26 d.

Dewfall. Platoon commanders of Lithuanian and American forces coordinate their troops while under ambush. Exercise Ravening Hawk. 26 October 2019.



Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio „Vilniaus fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of Photojournalism Vilnius Photo Circle



Michail Lysenko

Pasirengimas. KASP Didžiosios Kovos apygardos 8-osios rinktinės karių savanorių skyrius rengiasi Sausumos pajėgų geriausio pėstininkų skyriaus varžybų startui. Gaižiūnų poligonas. 2020 m. rugsėjo 9 d.

Preparedness. Squad of the 8th Territorial Unit, Great Battle Military District, National Defence Volunteer Force, getting ready for the start in the Best Land Force Infantry Squad Competition. Gaižiūnai Training Area. 9 September 2020.



Ieva Budzeikaitė

Šarvuočiai „Boxer“, kitaip „Vilkais“ Lietuvos kariuomenėje vadinamos pėstininkų kovos mašinos, – vienas svarbiausių pirikinių Lietuvos kariuomenės istorijoje. Fotografija iš naktinės „Vilko“ fotosesijos Gaižiūnų poligone. 2019 m. spalio.

Boxer armoured infantry fighting vehicles called Vilkas (Wolf), one of the most important purchases the Lithuanian Armed Forces has ever made. Image from a night time Vilkas photoshoot at the Gaižiūnai Training Area. October 2019.



Ieva Budzeikaitė

Rudeninis išgyvenimo kursas – „Charlie“ kurso dalis.
Užduotis žvalgams – įkurti ugnį keliais skirtingais būdais. Rukla. 2019 m. spalio 25 d.

Autumn survival course, part of the Charlie Course.
Scouts are tasked with starting a bonfire in several different ways. Rukla. 25 October 2019.





Ieva Budzeikaitė

Lietuvos kariuomenės vadą po vizito Kijeve prie Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų orlaivio „Spartan“ išlydi Ukrainos Garbės sargybos kuopa. 2019 m. spalio 23 d.

Honour Guard Company of the Armed Forces of Ukraine salutes Chief of Defence of Lithuania leaving by a Lithuanian Air Force Spartan aircraft after a visit to Kyiv. 23 October 2019.

Ieva Budzeikaitė

Šarvuočiai „Boxer“, kitaip „Vilkais“ Lietuvos kariuomenėje vadinamos pėstininkų kovos mašinos, – vienas svarbiausių pirkinų Lietuvos kariuomenės istorijoje. Fotografija iš pratybų Rukloje. 2019 m. spalio.

Boxer armoured infantry fighting vehicles called Vilkas (Wolf), one of the most important purchases the Lithuanian Armed Forces has ever made. Photograph from an exercise in Rukla. October 2019.



Ieva Budzeikaitė

6 val. ryto. Pabradės poligonas. Geras karys – sumanus karys, kuris geba kiekvieną laisvesnę minutę išnaudoti poilsiui. „Grifono kirtis“ – pirmos didesnio masto tarptautinės pratybos pasibaigus karantinui. Pratybos truko dvi savaites, beveik visą naktį nemiegojęs karys ilsisi pozicijoje ir laukia tolesnių nurodymų. 2020 m. rugpjūčio 9 d.

6 am. Pabradė Training Area. A good soldier is a smart soldier, able to rest during every spare minute. Griffin Strike was the first major international exercise after the lockdown. It has been two weeks on the exercise, a soldier is resting in the position after a basically sleepless night, waiting for further orders. 9 August 2020.



Nacionalinio muziejaus Lietuvos Didžiosios
Kunigaikštystės valdovų rūmų prizas
Prize of the Palace of the Grand Dukes
of Lithuania National Museum



Ieva Budzeikaitė

Laukiant Lietuvos Respublikos Prezidento Gitano Nausėdos. Karių rikiuotė Rukloje. 2019 m. rugsėjo 17 d.

Ahead of the arrival of President of the Republic of Lithuania HE Gitanas Nausėda. Line-up. Rukla, 17 September 2019.



Eimantas Genys

Paskutinis skambutis artimiesiems. Rikiuotėje pirmakursiai turi 30 sekundžių pranešti, kad sėkmingai pasiekė dalinį (Mokomąjį pulką Rukloje). Po šio skambučio telefonais naudotis iki atskiro leidimo nebus galima.
2020 m. rugpjūčio 30 d.

Last call with the family. First year cadets in the formation have 30 seconds to inform their relatives that they have reached the unit (the Training Regiment in Rukla). Later a separate permission will be needed to use the phone. 30 August 2020.



Eimantas Genys

Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademija šiemet pasipildė gausiu pirmakursių būriu. Jie iš karto išeina bazinį kariūno kursą Didžiojo Lietuvos etmono Jonušo Radvilos mokomajame pulke Rukloje. Vienintelis nepatogumas – dėl pasaulinės COVID-19 pandemijos taikomi apribojimai. Kariūnai klausosi juos aplankiusio Karo akademijos viršininko kalbos. 2020 m. rugsėjo 15 d.

First year cadets came in a generous number to the General Jonas Žemaitis Military Academy of Lithuania this year. First thing they do is undergo the Basic Cadet Course at the Lithuanian Great Hetman Jonušas Radvila Training Regiment in Rukla. The only inconvenience is the restrictions placed due to the global COVID-19 pandemic. Cadets listening to the address of the Commandant of the Academy. 15 September 2020.



Eimantas Genys

Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademijos kariūnai dalyvauja rungtyse pereinamajai Kariūnų bataliono vado taurei laimėti. Antro kurso kariūnė demonstruoja virvės traukimo taktiką.
2020 m. birželio 13 d.

Cadet Battalion Commander Cup contest: cadets of the General Jonas Žemaitis Military Academy of Lithuania compete in matches for the challenge cup. 2nd year cadet is demonstrating tug-of-war tactics.
13 June 2020.



Kariuomenės vado prizas
Prize of the Chief of Defence



Lietuvos žurnalistų sąjungos
Spaudos fotografų skyriaus prizas
Prize of the Press Photographers Division
of the Lithuanian Union of Journalists

Eimantas Genys

Jaunesniųjų karininkų vadų mokymo kursai. Karys
nustebo pamatęs fotografą kovos lauke puolimo
metu. 2020 m. liepos 3 d.

Junior Officer Command Training. A soldier caught
by surprise to see a photographer in the middle of an
assault, on the battlefield. 3 July 2020.





Alfredas Pliadis

Ant Vilniaus gynybinės sienos bastėjos (kitai
barbakano) kalno paminėta pergalė Oršos mūšyje.
Prieš 505 metus legendinė kova vyko tarp Lietuvos
Didžiosios Kunigaikštystės ir Maskvos didžiosios
kunigaikštystės kariuomenių. 2019 m. rugsėjo 8 d.

Victory in the Battle of Orsha commemorated on the
Bastion of Vilnius defensive wall (aka Barbican) hill. The
army of the Grand Duchess of Lithuania defeated the
forces of the Grand Duchy of Moscow on that day 505
years earlier. 8 September 2019.

LINKSMAS KADRAS

THE ENTERTAINING SHOT





UAB „Baltijos arsenalas“ parduotuvių tinklo „Armijai ir civiliams“ prizas
Prize of Armijai ir Civiliams shops of Baltijos arsenalas UAB

Erika Čebatorienė

Miegas – aukso grandinė, jungianti mūsų kūnus su sveikata. KASP geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. rugpjūčio 2 d.

The golden thread that connects our bodies and good health, sleep. National Defence Volunteer Force Best Infantry Squad Competition. 2 August 2020.



Ieva Dzevaltauskaitė-Kartanienė

Pandemijos akivaizdoje. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Algirdo bataliono CBRB vieneto kariai treniuojasi atlikti karių ir technikos švarinimo procedūrą. 2020 m. gegužės 28 d.

Faced with the pandemic. Lithuanian Grand Duke Algirdas Battalion CBRN Unit trains sanitizing procedures of personnel and equipment. 28 May 2020.



Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio „Vilniaus fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of Photojournalism Vilnius Photo Circle



Ieva Dzevaltauskaitė-Kartanienė

Ačiū. Bandykite dar kartą. Kario nesėkmė mėginant įveikti legendinį kliūčių ruožą „Vilko takas“.
2020 m. birželio 5 d.

Error. Please try again later. A soldier fails to surmount the legendary Wolf Path obstacle course.
5 June 2020.





Lietuvos žurnalistų sąjungos
Spaudos fotografų skyriaus prizas
Prize of the Press Photographers Division
of the Lithuanian Union of Journalists

Andrius Jankauskas

Tautiška karė. Valstybės (Lietuvos karaliaus Mindaugo karūnavimo) dienos minėjimas Balninkų miestelyje, Molėtų r. 2020 m. liepos 6 d.

Really national warrior. Celebration of Statehood (Coronation of King Mindaugas) Day in Balninkai town, Molėtai region. 6 July 2020.

Giedrius Skiezgilas

Čia bus ženklas „Atsargiai, minos!“ Pratybos Brg. gen. Povilo Plechavičiaus (Kairių) poligone. 2020 m. rugpjūčio 29 d.

“Mine Hazard” in the making. Exercise at Brig Gen Povilas Plechavičius (Kairiai) Training Area. 29 August 2020.



Erika Čebatorienė

Kartais darai tai, ko nežinojai, kad sugebi.
Mobiliajame koronaviruso patikros punkte budi
Karaliaus Mindaugo šaulių 10-osios rinktinės
šauliai. Vilnius. 2020 m. balandžio 18 d.

Sometimes you do things you didn't know you were
able to. Riflemen of the 10th Riflemen Regiment on
duty at the mobile coronavirus testing point.
Vilnius. 18 April 2020.



UAB „FotoServisas“ prizas
JSC Fotoservisas prize



Tarptautinio fotožurnalistikos festivalio
„Vilnius fotografijos ratas“ prizas
Prize of the International Festival of
Photojournalism Vilnius Photo Circle

Erika Čebatorienė

Veidrodeli, veidrodeli, kas pasaulyje gražiausi?..
KASP geriausio pėstininkų skyriaus varžybos.
2020 m. rugpjūčio 5 d.

Mirror mirror on the wall... National Defence
Volunteer Force Best Infantry Squad Competition.
5 August 2020.



Ieva Budzeikaitė

Taip daug paprasčiau ir greičiau. Kunigaikščio Vaidoto bataliono kariai padeda vienas kitam užsimaskuoti. Rukla. Geriausio pėstininkų skyriaus varžybos. 2020 m. birželio 13 d.

This is a much easier and quicker way to do it. Soldiers of Duke Vaidotas Battalion help each other to put on the camouflage. Rukla. Best Infantry Squad Competition. 13 June 2020.



Ieva Budzeikaitė

Pasiruošimas reprezentacinei fotosesijai. Karo prievolės ir komplektavimo tarnybos karė tepa veidą maskuojamaisiais dažais.

Pabradė. 2020 m. kovo 4 d.

Preparation for a representative photoshoot.

A soldier of the Military Conscription and Recruitment Service putting on camouflage paint.

Pabradė. 4 March 2020.

PORTRETŲ SERIJA „DVIDEŠIMTINIAI“

PORTRAIT CATALOGUE
"20-YEAR VETERANS"

Apie šiuos karius sklinda legendos – pasakojamos senos ir kuriamos naujos istorijos. Jie tikri profesionalai – išmano savo darbą iki panagių, juos pažįsta pusė kariuomenės arba bent jau kiekvienas tame pačiame dalinyje tarnavęs karys. Kiekvieno iš jų istorija unikali, Lietuvos kariuomenėje prasi-dėjusi dėl skirtingų priežasčių. Tai labai skirtingi žmonės, tačiau juos vienija vienas svarbus dalykas: Lietuvos kariuomenėje jie tarnauja jau daugiau nei dvidešimt metų.

Ši portretų serija pradėta ir baigta kurti 2019 m.

Autorė – Lietuvos kariuomenės Strateginės komunikacijos departamento fotografė vyr. srž. sp. Ieva Budzeikaitė.

Fotografuota juostiniu fotoaparatu „Mamiya“.

Legends are told about them. Old stories are repeated and new ones are created. They are true profes-sionals who know their job to the fingertips and are known by half of the servicemembers, or at least each servicemember of their units. Every one of them has a unique story in the Lithuanian Armed Forces and each one began for different reasons. They are very different but they are unified by one important trait: all of them have been with the Lithuanian Armed Forces for over 20 years.

The portrait series was shot in the course of 2019.

Author of the series: photographer with the Lithuanian Armed Forces Strategic Communication Depart-ment Sgt Spc 1st Class Ieva Budzeikaitė.

Shot on the Mamiya film camera.

Robertas „Žvirblis“ iš Panevėžio, 55 m.

Lėktuvai patiko nuo vaikystės, būdamas keturiolikmetis pradėjo skraidyti sklandytuvu. Pradėjus „kilti“ aviacijos bazei, nesudvejojo ir nusprendė joje pasirinkti tarnauti. Pasak Roberto, pilotuoti – vienas malonumas, nes viską reikia valdyti pačiam, dirba ne tik rankos, bet ir smegenys.

Beje, pagal amžių Robertas yra vyriausias skraidantis lakūnas.

Ne tarnybos metu Robertas mėgsta su žmona keliauti, tačiau niekada nesilanko toje pačioje šalyje antrą kartą.

Oficialiai: kapitonas Robertas Kvedaras yra Karinių oro pajėgų pilotas, pilotuoja sraigtasparnį MI-8, o „Žvirblis“ yra ne jo pravardė, o tikras radijo ryšio šaukinys.

22 metai Lietuvos kariuomenėje.

Robertas, aka “Žvirblis”, age 55, from Panevėžys

Fascinated by airplanes since childhood, took up gliding at the age of 14. When the airbase became known to be in the making, he chose service there without second thoughts. Robertas says that pilot's job is a joy because everything is in your command – hands and brain.

Incidentally, Robertas is now the oldest active pilot.

Robertas loves travelling with his wife when not in service but he never visits the same country twice.

Formal profile: Captain Robertas Kvedaras is a pilot in the Lithuanian Air Force, flies a MI-8 helicopter, and “Žvirblis” (Sparrow) is not his nickname, it is actually his call sign.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 22 years.





Audrius „Mečislovas“ iš Tauragės, 55 m.

Šuolių parašiotu rekordininkas, nuo 1991 m. tarnaujantis Lietuvos kariuomenėje. Jau daug metų deda visas pastangas, kad instruktoriams vykdoma veikla patiktų, o apmokomi parašiutininkai norėtų sugrįžti ir tęsti mokymus aukštesniu lygiu.

Ne tarnybos metu Audrius mėgsta slidinėti, šuolius į vandenį baseine ir, žinoma, užsiima parašiutizmu.

Oficialiai: majoras Audrius Miečius yra Lietuvos kariuomenės mokyklos Parašiutinio rengimo centro viršininkas. Jis atsakingas už viską, kas susiję su parašiutiniu karių rengimu.

28 metai Lietuvos kariuomenėje.

Audrius, aka “Mečislovas”, age 55, from Tauragė

Parachute jump record-holder, in the Lithuanian Armed Forces since 1991. Has been working hard for many years to make sure that instructors appreciate their tasks and their trainees would want to come back to train and upgrade skills.

When off duty, Andrius likes skiing, high diving in the pool, and, obviously, parachuting.

Formal profile: Major Audrius Miečius is the Head of the Parachute Training Centre of the Lithuanian Armed Forces School. His responsibilities encompass everything concerning military parachute training.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 28.

Regina iš Klaipėdos, 49 m.

Kai kūrėsi naujas medicinos punktas Klaipėdoje, skubiai reikėjo naujo personalo, tad Regina nesudvejojo ir nusprendė įstoti į karo medikų gretas. Ji tarnauja iki šiol.

Ne tarnybos metu Regina mėgsta keliauti ten, kur šilta. Po ilgesnių išvykų į jūrą patinka užsiimti ir žemiška veikla: ravėti daržus, megzti, skaityti, sodinti gėles, skaniai gaminti. Arba visai nieko neveikti.

Oficialiai: vyresnioji seržantė specialistė Regina Mackevičiūtė yra Daktaro Jono Basanavičiaus karo medicinos tarnybos karo medicinos gydytojo vyriausioji padėjėja, kaip medicininės paramos vieneto atstovė tarnaujanti Karinėse jūrų pajėgose.

25 metai Lietuvos kariuomenėje.

Regina from Klaipėda, 49 years old

A new medical centre was establishing in Klaipėda and personnel was urgently needed: Regina had no doubts and joined the medical ranks.

When off service, Regina likes to travel in warm climate. After longer assignments at sea, she likes to relax doing her favourite „earthly“ activities: weeding her kitchen garden, knitting, reading, planting flowers, cooking delicious meals, and tasting her dishes of course. And sometimes she likes doing nothing at all.

Formal profile: Sergeant Specialist 1st Class Regina Mackevičiūtė is Chief Assistant to the Medical Officer of the MD Jonas Basanavičius Military Medical Service, serves in the Navy in a medical support unit.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 25 year.





Arūnas „Naukas“ iš Klaipėdos, 45 m.

Arūnas visada norėjo tarnauti. Baigęs privalomąją karo tarnybą ir sužinojęs, kad Lietuva perka 2 fregatas, pasiliko. Daug metų tarnavo laivuose.

Ne tarnybos metu mėgsta žaisti biliardą, vaikščioti, važinėti dviračiu, dažniausiai Smiltynėje.

Oficialiai: laivūnas Arūnas Naujokas yra Lietuvos kariuomenės Karinių jūrų pajėgų Karo laivų flotilės vyriausiasis puskarininkis. Jis sprendžia absoliučiai visas problemas, susijusias su karių tarnyba.

26 metai Lietuvos kariuomenėje.

Arūnas, aka “Naukas”, age 45, from Klaipėda

Arūnas always dreamed of joining the military ranks. When he heard that Lithuania was buying two frigate ships, after conscript service he stayed in the Armed Forces. He has spent many years serving aboard.

When off duty, he likes to play cue sports, walk, ride his bicycle, most often in Smiltynė.

Formal profile: Senior Chief Petty Officer Arūnas Naujokas is the Master Chief Petty Officer of the Lithuanian Navy Flotilla responsible for finding solutions to each and every issue concerning military service in the unit.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 26 years.

Jūratė iš Tauragės, 44 m. ir Darius „Šešėlis“ iš Tauragės rajono, 42 m.

Jūratės tėtis tarnavo Savanoriškojoje krašto apsaugos tarnyboje. Tai paskatino dukrą rinktis kario kelią. Kariuomenė užima didžiąją Jūratės gyvenimo dalį. Čia yra jos geriausi ir artimiausi draugai, čia Jūratė sutiko ir savo vyrą Darius. Darius, kaip ir visi atkurtos Nepriklausomos Lietuvos devyniolikmečiai, buvo pašauktas tarnauti į kariuomenę. Ten ir pasiliko.

Ne tarnybos metu Jūratė daug laiko skiria savo aistrai – gėlėms. Savo kiemą ji apsodinusi senovinėmis močiucių darželio gėlėmis. Mėgsta keliauti, susipažinti su kitų šalių žmonėmis, jų kultūra, tradicijomis, paragauti lankomos šalies maisto, tada grįžti namo, atsisėsti tarp gėlių ir pamąstyti. Ateina suvokimas, kokie vis dėlto mes esame laimingi ir laisvi. Darius laisvą laiką skiria šeimai, padeda žmonai Jūratei puoselėti gėlynus.

Oficialiai: štabo seržantė Jūratė Masiulienė yra Generolo Jono Žemaičio Lietuvos karo akademijos G9 (civilių ir karių bendradarbiavimo) specialistė, o seržantas majoras Darius Masiulis – Lietuvos kariuomenės Sausumos pajėgų vyriausiasis puskarininkis.

Jūratė – 25 metai Lietuvos kariuomenėje, Darius – 23 metai Lietuvos kariuomenėje.

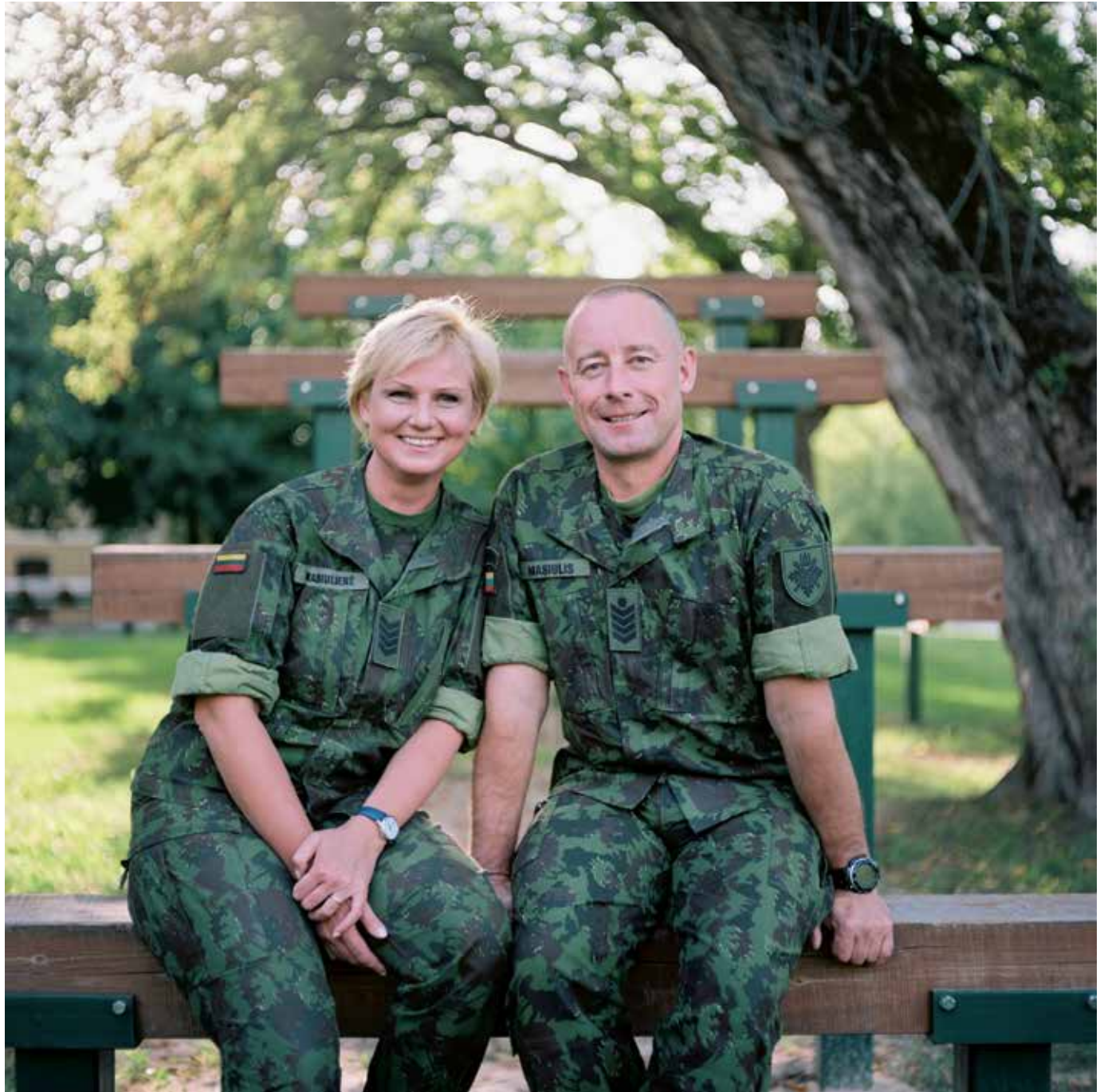
Jūratė, age 44, from Tauragė, and Darius, aka “Šešėlis” (Shadow), age 42, from Tauragė region

Her dad served in the Voluntary National Defence Service, that encouraged Jūratė to choose the military path. The Armed Forces takes up the bigger part of her life. This is where her best and closest friends are, she also met her husband Darius in the Armed Forces. Darius, in his turn, was drafted like other nineteen-year-olds of the re-established independent Lithuania – and he stayed.

Jūratė dedicates a great part of her spare time to her passion – flowers. Her yard is planted with olden times grannies' garden flowers. She also loves traveling, meeting people from other countries and becoming familiar with their culture and traditions, and trying local cuisine; then she goes back home, sits down in her flower garden and spends a moment thinking about how happy and free we are. Darius spends all of his free time with the family and helps his wife Jūratė to take care of the flowers.

Formal profile: Staff Sergeant Jūratė Masiulienė is G9 (Civil-Military Cooperation) Specialist at the General Jonas Žemaitis Military Academy of Lithuania. Sergeant Major Darius Masiulis is the Command Sergeant Major of the Lithuanian Land Force.

Jūratė has been in the Lithuanian Armed Forces for 25 years, Darius – for 23 years.





Artūras „Nana“ iš Jurbarko rajono, 43 m.

Artūras 1998 m. atėjo tarnauti į tuometinį Vytauto Didžiojo jėgerių batalioną. Iki šiol surenka 300 taškų iš 300 per kasmetinį karių fizinio parengtumo testą.

Ne tarnybos metu Artūras daug keliauja, nuo vaikystės sportuoja, užsiima dziudo, imtynėmis, sakosi esąs laukinės prigimties, kartais mėgsta gyventi gamtos prieglobstyje. Taip pat domisi istorija, gamina įvairius daiktus iš medienos.

Oficialiai: štabo seržantas Artūras Aleksa yra Lietuvos kariuomenės Sausumos pajėgų Juozo Lukšos mokymo centro žvalgybos kursų ekspertas.

22 metai Lietuvos kariuomenėje.

Artūras, aka “Nana”, age 43, from Jurbarkas district

In 1998 Artūras joined the then Vytautas the Great Jaeger Battalion. He still gets 300 points out of 300 at annual physical fitness checks.

During his spare time Artūras travels a lot, does sports since childhood, practises judo, wrestling. He says that he has a wild nature and therefore occasionally loves camping in the wild. His other hobbies are history and making various articles out of wood.

Formal profile: Staff Sergeant Artūras Aleksa is an expert consulting at the Reconnaissance Course at the Lithuanian Land Force Juozas Lukša Training Centre.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 22 years.

Sigitas iš Šiaulių, 49 m.

Visada domėjosi karyba ir ginklais. Norėjo tarnauti Lietuvai, tad įstojo į „Geležinio Vilko“ brigadą. Vėliau 10 metų tarnavo Inžinerijos batalione, Išminavimo kuopoje. Šiuo metu jau dešimtus metus tarnauja Karinių oro pajėgų Aviacijos bazėje.

Ne tarnybos metu Sigitas profesionaliai žaidžia stalo tenisą, mėgsta žaisti krepšinį, žvejoti ir šaudyti, ne kartą savo jėgas išbandė taikliojo šaulio varžybose.

Oficialiai: štabo seržantas Sigitas Glazauskas yra Karinių oro pajėgų Aviacijos bazės aerodromo priežiūros eskadrilės grandies vadas. Jis atsakingas už pakilimo takų, orlaivių gaudyklių ir visos aerodromo teritorijos priežiūrą, dirba prie pakilimo takų su garsinėmis patrankomis, nuvaikančiomis paukščius. Briedžių vaikymas iš bazės, beje, irgi nesvetimas užsiėmimas. Pasak Sigito, tai tenka daryti gan dažnai.

21 metai Lietuvos kariuomenėje.

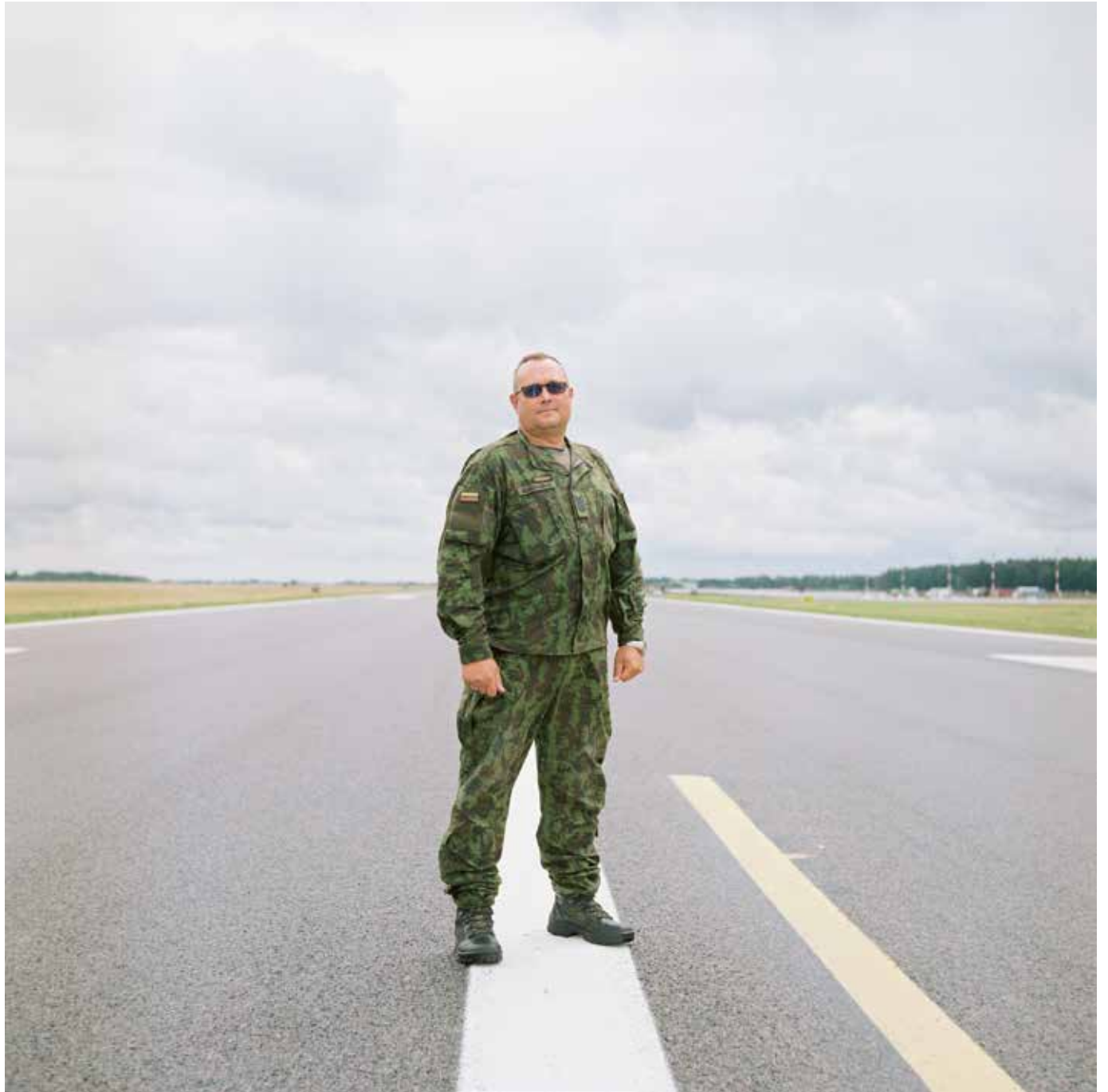
Sigitas, age 49, from Šiauliai

Has been interested in war and weapons his whole life. Joined the Iron Wolf Brigade to fulfil his wish to serve Lithuania. Later spent 10 years in the EOD Company, Engineer Battalion. At the moment, in his 10th year of service at the Lithuanian Air Force Base.

When off service, Sigitas is a professional tennis player, also likes basketball, fishing, and has competed in marksmanship competitions many times.

Formal profile: Staff Sergeant Sigitas Glazauskas is the head of an Airfield Maintenance Squadron Section at the Lithuanian Air Force Base. He is in charge of maintenance and servicing of runways and arresting gear, airfield area, operating sound cannons to keep the birds away from runways. By the way, keeping away the elks happens as well occasionally. According to Sigitas, elks have to be expelled from the air base territory quite frequently.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 21 years.





Violeta „Kovinis vienetas“ iš Vilniaus, 50 m.

Parašiutizmu sudomino brolis, iš pradžių tai buvo tik hobis, tačiau 1992 m. Violeta pradėjo tarnauti Lietuvos kariuomenėje ir hobis tapo rimta profesija ir pragyvenimo šaltiniu. Šiuo metu ji moko karius atlikti šuolius. Violetos įskaitoje – 4517 šuolių.

Ne tarnybos metu Violeta teisėjauja parašiutinio sporto varžybose, yra Vilniaus aeroklubo narė.

Oficialiai: štabo seržantė Violeta Nikonovė yra Divizijos generolo Stasio Raštikio Lietuvos kariuomenės mokyklos Parašiutinio rengimo centro vyriausioji instruktorė. Rengia Lietuvos kariuomenės karius parašiutininkus.

27 metai Lietuvos kariuomenėje.

Violeta, aka “Kovinis Vienetas” (Combat unit), age 50, Vilnius

She was enthused about parachuting by her brother. Just a hobby at first, it turned into a profession and livelihood when Violeta joined the Lithuanian Armed Forces in 1992. Currently, she trains soldiers to carry out parachute jumps. Violeta has 4517 jumps in her score.

When not on duty, Violeta serves as a referee in parachuting competitions. She is also a member of Vilnius Aero Club.

Formal profile: Staff Sergeant Violeta Nikonovė is the Chief Instructor at the Parachute Training Centre of the Division General Stasys Raštikis Lithuanian Armed Forces School. Her trainees are future paratroopers of the Lithuanian Armed Forces.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 27 years.

Vaidas „Vaičičko“ iš Lazdijų, 48 m.

Vaidas buvo pakviestas tarnauti brigadoje „Geležinis Vilkas“, kai 1998 m. išlaikė visų transporto priemonių vairavimo kategorijų egzaminus.

Ne tarnybos metu Vaidas nuo ratinių transporto priemonių nenutolsta – mėgsta remontuoti automobilius ir žemės ūkio techniką, taip pat žaidžia tinklinį, tenisą, šaškėmis ir šachmatais.

Oficialiai: grandinis Vaidas Vaičiulis yra Lietuvos didžiojo kunigaikščio Vytenio bendrosios paramos logistikos bataliono vairuotojas.

21 metai Lietuvos kariuomenėje.

Vaidas, aka “Vaičičko”, age 48, from Lazdijai

Vaidas was invited to serve with the Iron Wolf Brigade after passing driving exams for all vehicle categories in 1998.

When off duty, Vaidas still does not go far from wheels – he enjoys repairing cars and agricultural equipment; his other hobbies are volleyball, tennis, checkers and chess.

Formal profile: Corporal Vaidas Vaičiulis is a driver of the Lithuanian Grand Duke Vytenis Main Support Logistics Battalion.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 21 years.





Vincas „Dogas“ iš Kėdainių, 54 m.

Būdamas vaikas stebėdavo aerodromą ir jo teritorijoje skraidančius lėktuvus. Ketvirtoje klasėje ir pats užsimanė tapti pilotu. Tam, kad vaikystės svajonė taptų realybe, Vincas baigė aviacijos technikos mokyklą. Atlikęs tarnybą sovietinėje armijoje, grįžo į Tėvynę – taip atsidūrė Lietuvos kariuomenėje ir tarnauja čia iki šiol.

Oficialiai: kapitonas Vincas Chrapačas yra Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų Aviacijos bazės sraigtasparnio borto technikas. Jis kontroliuoja skrydžio parametrus, vykdo gaisrų gesinimo ir donorų pergabenimo darbus.

27 metai Lietuvos kariuomenėje.

Vincas, aka “Dogas”, age 54, from Kėdainiai

As a child, he used to watch an airfield and aircraft flying in its territory. In the fourth grade Vincas decided to become a pilot too. To make his childhood dream come true, Vincas graduated from the Aviation Technical School. He returned to the homeland Lithuania after the mandatory military service in the Soviet Army, joined the Lithuanian Armed Forces, and is still serving.

Formal profile: Captain Vincas Chrapačas is the helicopter Crew Chief at the Lithuanian Air Force Base. He is responsible for flight parameters, carries out fire extinguishment and donor transportation tasks.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 27 years.

Arūnas is Kauno, 44 m.

Iš pradžių Arūnas susipažino su savo būsimąja žmona – ji dirbo buvusioje III aviacijos bazėje Kazlų Rūdoje. Taip Arūnas ir pats atėjo į tarnybą.

Laisvalaikiu Arūnas dažniausiai sėda ant galingo motociklo. Dalyvauja asociacijos „Lietuvos motociklistų klubas“ veikloje, puoselėja motociklizmo tradicijas.

Oficialiai: grandinis Arūnas Rebrovas yra Karinių oro pajėgų II paieškos ir gelbėjimo posto antžeminės įrangos specialistas. Jis kontroliuoja visą sraigtasparnių priežiūrai skirtą techniką.

25 metai Lietuvos kariuomenėje.

Arūnas, age 44, from Kaunas

It began when Arūnas met his future wife who was working at the former 3rd Aviation Base in Kazlų Rūda. He joined the Armed Forces too.

Arūnas' most usual pastime is riding his powerful motorbike: taking part in the Association of Lithuanian Motorcycle Club activities and keeping the motorcycling traditions alive.

Formal profile: Corporal Arūnas Rebrovas is Ground Support Equipment Specialist at the 2nd Search and Rescue Post, Lithuanian Air Base. He is in charge of all the helicopter maintenance equipment.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 25 years.





Darius „Fizruzgas“ iš Kauno, 40 m.

Įgijęs trenerio specialybę, tarnauti kariuomenėje neplanavo, tačiau įkalbino kolegos. Iki šiol Dariui tarnyba kaip hobis.

Ne tarnybos metu Darius užsiima karine ir aeronautikos penkiakove, taip pat kartu su žmona veda užsiėmimus sutuoktiniams, padeda poroms sustiprinti santykius, iš naujo atrasti tarpusavio ryšį. Savanoriauja.

Oficialiai: kapitonas Darius Ruzgas yra Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų štabo fizinio rengimo vyresnysis karininkas. Jis koordinuoja fizinio rengimo klausimus visose Karinėse oro pajėgose.

21 metai Lietuvos kariuomenėje.

Darius, aka “Fizruzgas”, age 40, from Kaunas

Was not going to serve in the Armed Forces after graduating as a coach, however, colleagues' persuasions won. To this day, Darius feels like his service is his hobby.

During his spare time Darius practices military and aeronautical pentathlon, together with his wife conducts activities for spouses on forging stronger relationship and rediscovering the connection, serves as a volunteer.

Formal profile: Captain Darius Ruzgas is the Senior Physical Training Officer at the Lithuanian Air Force Headquarters. He is in charge of coordination of physical training throughout the Air Force.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 21 years.

Valentinas „Filia“ iš Vilniaus, 42 m.

Tarnybą pradėjo „Geležinio Vilko“ brigadoje. Baigęs privalomąją karo tarnybą pasiliko tarnauti Lietuvos kariuomenėje. Nuo 1996 m. Garbės sargybos kuopos karys.

Didžiausias Valentino hobis – žvejyba. Priklauso Vilniaus tinklinio klubui „Aitvaras“, su komanda ne kartą yra iškovojęs prizines vietas.

Oficialiai: štabo seržantas Valentinas Filipovičius yra Lietuvos didžiojo kunigaikščio Gedimino štabo bataliono Garbės sargybos kuopos karinio protokolo vyresnysis specialistas.

Valentinas atsakingas už Garbės sargybos kuopos karių pasirengimą oficialiems renginiams (tikrina karių uniformas, išvaizdą, taip pat prižiūri, kad reprezentacijoms naudojami ginklai būtų švarūs, tvarkingi, o diržai ant ginklų – balti). Iki pradėdamas eiti dabartines pareigas Valentinas ir pats dalyvaudavo daugelyje renginių kaip Garbės sargybos kuopos karys.

22 metai Lietuvos kariuomenėje.

Valentinas, aka “Filia”, age 42, from Vilnius

He started service in the military in the Iron Wolf Brigade: and stayed when his mandatory military service was completed. Valentinas is a member of the Honour Guard Company since 1996.

The greatest hobby he has is fishing. Valentinas is also a member of Aitvaras Vilnius Volleyball Club, his team won prize positions many times.

Formal profile: Staff Sergeant Valentinas Filipovič is Senior Protocol Specialist at the Honour Guard Company of the Lithuanian Grand Duke Gediminas Headquarters Battalion.

Valentinas is responsible for making sure that the Honour Guard Company is prepared for official events (checks uniforms, grooming, if representative weapons are tidy and in order and the straps on them are white). Before taking up the current duties, Valentinas used to take part in official events as one of the Honour Guard Company soldiers.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 22 years.





Irmantas „Stankė“ iš Marijampolės, 44 m.

Irmantas tarnybą pradėjo nuo Savanoriškosios krašto apsaugos tarnybos Marijampolės rinktinės, dalyvavo misijoje LITPLA3 (Kroatija). Profesinę karą tarnybą pradėjo 1995 m. Lietuvos didžiojo kunigaikščio Vytenio batalione.

Ne tarnybos metu visą savo laiką ir dėmesį Irmantas skiria šeimai – žmonai, sūnui ir dukrai. Neturi jokių žalingų įpročių.

Oficialiai: viršila Irmantas Stankevičius yra Generolo Romualdo Giedraičio artilerijos bataliono I 155 mm ugnies baterijos kuopininkas – visų reikalų tvarkytojas, baterijos vado pagalbininkas.

24 metai Lietuvos kariuomenėje.

Irmantas, aka “Stankė”, age 44, from Marijampolė

Irmantas started military service in the Marijampolė Territorial Unit, Voluntary National Defence Service, was deployed to Croatia with LITPLA3. He began military career service in the Lithuanian Grand Duke Vytenis Battalion in 1995.

When not on duty, Irmantas gives all of his attention and time to his family – wife, son and daughter. He has no unhealthy habits.

Formal profile: Master Sergeant Irmantas Stankevičius is the company sergeant of the 1st 155mm Fire Battery, General Romualdas Giedraitis Artillery Battalion, he is in charge of getting Battery activity in order and assists the Battery Commander.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 24 years.

Ričardas „Wamzdis“, „Dikas“, „Mažylis“, „Dumblas“ arba „Meška“ iš Alytaus, 44 m.

1991 m. sausio 12 d., dar būdamas nepilnametis, davė priesaiką Lietuvos Aukščiausioje Taryboje-Atkuriamajame Seime. Šiuo metu Ričardas atsakingas už tai, ką padaro ir ko nepadaro „vartais į Lietuvos kariuomenę“ vadinamas karinis dalinys. Pasak jo paties, visus karybos hobius realizuoja tarnyboje.

Oficialiai: pulkininkas leitenantas Ričardas Dumbliauskas yra Didžiojo Lietuvos etmono Jonušo Radvilos mokomojo pulko vadas.

28 metai Lietuvos kariuomenėje.

Ričardas, aka “Wamzdis”, “Dikas”, “Mažylis”, “Dumblas” (Mud), or “Meška” (Bear), age 44, from Alytus

Took the oath of allegiance on 12 January 1991 at the Supreme Council – Reconstituent Seimas of Lithuania while still a minor. Currently, Ričardas is responsible for everything the “gateway to the Lithuanian Armed Forces” unit does or fails to do. He says that he is able to realize all of his military hobbies in his service.

Formal profile: Lieutenant Colonel Ričardas Dumbliauskas is the commander of the Lithuanian Great Hetman Jonušas Radvila Training Regiment.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 28 years.





Kristina „Šypsėnėlė“ iš Akmenės, 46 m. ir Rimantas „Karys“ iš Elektrėnų, 51 m.

Kristina yra medikė, norėdama save išbandyti ir ieškodama papildomos veiklos atėjo į Lietuvos kariuomenę – čia ir pasiliko. Tuo tarpu Rimantas sako, kad tiesiog „reikėjo kažkur dirbti“.

Ne tarnybos metu Kristina mėgsta užsiimti rankdarbiais – megzti, nerti, tačiau daugiausia laiko praleidžia sode, kur atsigaua po savaitės darbų. Rimantas kolekcionuoja senovines monetas, smetoniškus pašto ženklus, senovines miestų ir miestelių fotografijas.

Oficialiai: seržantė specialistė Kristina Lidienė yra Karinių oro pajėgų S2 saugumo specialistė. Daro viską, kas susiję su apsauga ir tarnyba, rengia įsakymus. Kapitonas Rimantas Lidė yra Karinių oro pajėgų pilotas, užduotis vykdo sraigtasparniu MI-8.

Kristina ir Rimantas yra sutuoktiniai, abu neturi „Facebook“ paskyrų, o „Karys“ yra ne šmaikšti Rimanto pravardė, o tikras jo radijo ryšio šaukinys.

Kristina – 22 metai Lietuvos kariuomenėje, Rimantas – 28 metai Lietuvos kariuomenėje.

Kristina, aka “Šypsėnėlė” (“Smiley”), age 46 from Akmenė, and Rimantas “Karys” (“Warrior”), age 51 from Elektrėnai.

Kristina is a medic, she found her way to the Lithuanian Armed Forces looking for challenges and additional activity, and she stayed. Rimantas says, he simply looked to “get a job”.

When off duty, Kristina likes needlework – knitting, crocheting, however, she mostly relaxes working in the garden after the working week. Rimantas collects ancient coins, post marks from the President Smetona period, old photographs of cities and towns.

Formal profile: Sergeant Specialist Kristina Lidienė is S2 Specialist with the Lithuanian Air Force. Her responsibilities include everything concerning security, service, order drafting. Captain Rimantas Lidė is a Lithuanian Air Force pilot flying a MI-8 to carry out designated tasks.

Kristina ir Rimantas are spouses, neither has a Facebook account, and “Warrior” is not a humorous nickname, it is his actual call sign.

Kristina has been in the Lithuanian Armed Forces for 22 years, Rimantas – for 28 years.

Jevgenijus „Ženia“ iš Novosibirsko (Rusijos Federacija), 56 m.

Jevgenijus gimė Sibire – jo seneliai ir tėvai 1946 m. buvo ištremiti sovietinių okupantų. Atkūrus Nepriklausomybę, 1991 m. Jevgenijus grįžo į Lietuvą. Turėdamas tinkamą išsilavinimą (įgytą Sankt Peterburgo kariniame kūno kultūros institute), pradėjo tarnauti tuometinėje Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų I aviacijos bazėje Šiauliuose.

Ne tarnybos metu Jevgenijus daug sportuoja, dalyvauja karinės aeronautikos penkiakovės varžybose.

Oficialiai: viršila Jevgenijus Kaunietis yra Karinių oro pajėgų Aviacijos bazės fizinio rengimo vyriausiasis specialistas. Jis planuoja, organizuoja ir kontroliuoja visą karių veiklą, susijusią su fiziniu rengimu ir sportu.

22 metai Lietuvos kariuomenėje.

Jevgenijus, aka “Ženia”, age 56, from Novosibirsk (Russian Federation)

Jevgenijus was born in Siberia – his grandparents and parents were deported by the Soviet occupants in 1946. He came back to Lithuania when the independence was restored, in 1991. Jevgenijus already had suitable education received at the St. Petersburg Military Institute of Physical Fitness Culture, so he enlisted in the 1st Šiauliai Air Base of the Lithuanian Air Force.

When off service, Jevgenijus spends a lot of time training and competes in aeronautical pentathlon events.

Formal profile: Master Sergeant Jevgenijus Kaunietis is Chief Physical Training Specialist of the Lithuanian Air Force Base. He is responsible for planning, organising and controlling all the activities concerning physical fitness and sports of the base personnel.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 22 years.





Nerijus iš Palangos, 43m.

Kaip ir dauguma jaunuolių, 1996 m. Nerijus atliko privalomąją karo tarnybą ir nusprendė pasilikti Lietuvos kariuomenėje. Jis buvo pėstininkas, o nuo 2001 m. tarnauja Karinėse oro pajėgose, 2005 m. dalyvavo misijoje Afganistane.

Ne tarnybos metu Nerijus mėgsta žaisti krepšinį ir žvejoti.

Oficialiai: seržantas majoras Nerijus Petravičius yra Lietuvos kariuomenės Karinių oro pajėgų Aviacijos bazės vyriausiasis puskarininkis. Savo tarnybą apibūdina kaip „nuo eilinių problemų iki sprendimų priėmimo“.

22 metai Lietuvos kariuomenėje.

Nerijus, age 43, from Palanga.

Similarly to many other youngsters, Nerijus underwent mandatory military service in 1996 and chose to stay in the military. He started out as an infantryman, joined the Air Force in 2001, deployed to the mission in Afghanistan in 2005.

In his free time, Nerijus loves playing basketball and fishing.

Formal profile: Sergeant Major Nerijus Petravičius is the Sergeant Major of the Lithuanian Air Force Base, he describes his work as “from daily issues to decision-making”.

In service with the Lithuanian Armed Forces for 22 years.

KRAŠTO APSAUGAI – 30 METŲ

NATIONAL DEFENCE
CELEBRATES 30TH
ANNIVERSARY

Šiais metais minime 30-ies metų jubiliejų – 1990 m. balandžio 25 d. buvo įkurtas Krašto apsaugos departamentas. Krašto apsaugos sistema pradėta kurti itin sudėtingomis istorinėmis ir politinėmis sąlygomis, dar neišėjus okupacinei kariuomenei ir aktyviai veikiant KGB. Todėl to meto nuotraukų nėra labai daug ir kiekviena jų yra labai vertinga.

Dalijamės 1990–1993 m. nuotraukomis iš Krašto apsaugos, Pasieniečių muziejaus, privačių asmenų archyvų, o didžioji dalis – iš Tado Dambrausko archyvo. Kai kurios nuotraukos jau buvo skelbtos Krašto apsaugos ministerijos feisbuko paskyroje „Krašto apsaugai 30 metų!“

It is our 30th anniversary this year, the National Defence Department was established on 25 April 1990. Formation of the National Defence System was begun in especially trying historical conditions, before the occupant army was withdrawn and the KGB was still operating actively. We do not have many photographs from that period and each and every of them is simply precious.

We are sharing with our viewers photos from the archives of National Defence, Customs Museum, and private persons, taken in 1990–1993. Most them come from the archive of Tadas Dambrauskas. You may have seen some of the photographs before in the “National Defence System marks 30th anniversary” photo gallery in the Ministry of National Defence Facebook account.



LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖ

NUTARIMAS

1990 m. balandžio 25 d. Nr. 445

Vilnius

Dėl kai kurių departamentų prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės steigimo

Lietuvos Respublikos Vyriausybė n u t a r i a :
įsteigti šiuos departamentus prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės:

Darbu saugos;
Krašto apsaugos;
Kūno kultūros ir sporto;
Standartizacijos ir kokybės.

Lietuvos Respublikos
Ministrė Pirmininkė

K. Prunskienė

Lietuvos Respublikos Vyriausybės
Reikalų valdytojas

A. Mikulis

Kopija tikra
1:5 dokumentų rinkinyje
savarakiškas vyriausybės spausdintas
D. Kistellienė
2009-08-26



Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1990 m.
balandžio 25 d. nutarimas dėl Krašto
apsaugos departamento įsteigimo.

Resolution of the Government of the
Republic of Lithuania of 25 April 1990 on
establishment of the Department of
National Defence.

Pasienio apsaugos tarnybos
Senjojo kelio pasienio kontrolės
postas Medininkuose. Pasienietis
Giedrius Pužas. 1991 m.

Iš Pasieniečių muziejaus archyvo

The Old road border-crossing post
of the State border Guard Service
in Medininkai. Border guard officer
Giedrius Pužas. 1991.

Archive of the Customs Museum



Pirmasis Lietuvos karių paradas ir
Krašto apsaugos departamento
karių priesaika. Kaunas,
1990 m. lapkričio 23 d.
Tado Dambrausko nuotr.

The first parade of Lithuanian
servicemembers and oath of the
Department of National Defence
soldiers. Kaunas,
23 November 1990.
Photo by Tadas Dambrauskas





Himnas. Pirmasis Lietuvos karių
paradas ir Krašto apsaugos
departamento karių priesaika. Kaunas,
1990 m. lapkričio 23 d.
Tado Dambrausko nuotr.

The anthem. The first parade of
Lithuanian servicemembers and oath
of the Department of National Defence
soldiers. Kaunas, 23 November 1990.
Photo by Tadas Dambrauskas

Pasienio apsaugos tarnybos
Senjo kelio pasienio kontrolės
postas Medininkuose. Iš
kairės: D. Ragačius, G. Pužas,
G. Radžiukynas, A. Lobeckis,
S. Balionis, J. Rimkevičius.
1990 m. lapkričio 24 d.

Iš Pasieniečių muziejaus archyvo

The Old road border-crossing
post of the State border Guard
Service in Medininkai. Left to
right: D. Ragačius, G. Pužas,
G. Radžiukynas, A. Lobeckis,
S. Balionis, J. Rimkevičius.
24 November 1990.

Archive of the Customs Museum



Šiaulių komendantūros būrys.
Trečias iš kairės – būrio vadas
Vytautas Jankauskas, 1991 m.
*Iš Zigfrido Orento asmeninio
archyvo*

Šiauliai Commandant's HQ
platoon. Third on the left is
Platoon Commander. Vytautas
Jankauskas, 1991.

Personal archive of Zigfridas Orentas





Rikiuotė Aukščiausiosios Tarybos rūmuose.
Medikė nuotraukoje – tai Savanoriškosios krašto
apsaugos tarnybos savanorė Gražina Kurpytė
(dabar Lisauskienė). Dešinėje – ginklininkas
Rimgaudas Kazėnas. Antroje eilėje vyras
su akiniais – karaimas Simas Juzefovičius
(palaidotas Trakų karaimų kapinėse).
Tado Dambrausko nuotr.

Formation in the Supreme Council Building.
The medic in the photo is volunteer Gražina
Kurpytė (now Lisauskienė) of the Voluntary
National Defence Service. The man on the right
is Ammunition Specialist Rimgaudas Kazėnas.
The man in glasses on the second row is Simas
Juzefovičius, an ethnic Karaite (buried in the Old
Karaite Cemetery in Trakai).
Photo by Tadas Dambrauskas



Aukščiausiosios Tarybos
gynybos štabas.
Tado Dambrausko nuotr.

Headquarters for the Supreme
Council defence.
Photo by Tadas Dambrauskas



Aukščiausiosios Tarybos gynėjai.
Instruktuoja Jonas Gečas.
1991 m. sausio mėn.
Tado Dambrausko nuotr.

Defenders of the Supreme Council.
Jonas Gečas gives out instructions,
January 1991.
Photo by Tadas Dambrauskas



Mokomojo junginio karių kovinės savigynos treniruotė Aukščiausiosios Tarybos rūmų koridoriuje. Centre – Pranas Kasteckas. 1991 m. *Tado Dambrausko nuotr.*

Training Unit soldiers in a combat self-defence drill in the corridors of the Supreme Council Building. Figure in the centre is Pranas Kasteckas. 1991.

Photo by Tadas Dambrauskas



Mokomojo junginio kariai ir vadas Česlovas Jezerskas aikštėje prie Aukščiausiosios Tarybos rūmų. 1991 m.

Tado Dambrausko nuotr.

Training Unit soldiers and Commander Česlovas Jezerskas in the square by the Supreme Council Building. 1991.

Photo by Tadas Dambrauskas



1991 m. Kovo 11-ąją.
Tado Dambrausko nuotr.

On the 11th of March in 1991.
Photo by Tadas Dambrauskas



Priesaika Lietuvai. 1991 m.
Tado Dambrausko nuotr.

Oath of Allegiance. 1991.
Photo by Tadas Dambrauskas



Pasienio apsaugos tarnybos Šalčininkų užkardos
Kračkūnų pasienio kontrolės posto pamaina.
Pirmas iš dešinės – Gintaras Žagunis, šalia jo –
Vladas Cinelis. 1991 m. balandžio mėn.
Iš Pasieniečių muziejaus archyvo

Crew of Krakūnai Border Check-post, Šalčininkai
border crossing point, State Border Guard Service.
First on the right stands Gintaras Žagunis, next to
him is Vladas Cinelis. April 1991.
Archive of the Customs Museum



Savanorių priesaikos ceremonija. Lygumai,
Pakruojo r. 1991 m. birželio mėn.
Iš Lino Juškos asmeninio archyvo

Volunteers' oath ceremony. Lygumai,
Pakruojis district. June 1991.
Personal archive of Linas Juška



Krašto apsaugos departamento kariai po rugpjūčio pučo vykdo apsaugą KGB rūmuose. Pirmoje eilėje (iš kairės): A. Traskovskis, Tomas, A. Čereška, Ž. Pastarnokas; antroje eilėje stovi: G. Jurčiukonis, D. Miklušis, D. Katinas, A. Dėdinas.

Tado Dambrausko nuotr.

Soldiers of the Department of National Defence standing on guard at the KGB Building following the August Putsch. First row (left to right): A. Traskovskis, Tomas, A. Čereška, Ž. Pastarnokas; second row: G. Jurčiukonis, D. Miklušis, D. Katinas, A. Dėdinas.

Photo by Tadas Dambrauskas



Pasienio apsaugos tarnyba. Centre –
Jonas Algimantas Paužolis.
1991 m. lapkričio 23 d.
Tado Dambrausko nuotr.

State Border Guard Service. The figure in
the centre is Jonas Algimantas Paužolis.
23 November 1991.

Photo by Tadas Dambrauskas



Lietuvos kariuomenės diena.
Savanoriškosios krašto apsaugos
tarnybos Panevėžio rinktinės kariai ir
vadas Bronislovas Juozaitis.
1991 m. lapkričio 23 d.
*Valentino Juraičio nuotr. iš Krašto
apsaugos archyvo*

Lithuanian Armed Forces Day. Soldiers
of Panevėžys Territorial Unit of the
Voluntary National Defence Service and
Commander Bronislovas Juozaitis.
23 November 1991.

*National Defence Archive, by Valentinas
Juraitis*



Aukščiausiosios Tarybos rūmuose
pagerbti Laisvės gynėjai.
1992 m. sausio 13 d.
Tado Dambrausko nuotr.

Homage paid to Freedom Fighters
at the Supreme Council Building.
13 January 1992.

Photo by Tadas Dambrauskas



Savanių rengimo bazėje
Raudondvaryje. Apie
1992–1993 m.
*Iš Arūno Juozo Gabrilavičiaus
asmeninio archyvo*

At the volunteer training facility in
Raudondvaris. Around 1992–1993.
*Personal archive of Arūnas Juozas
Gabrilavičius*



1992 m. šaukimo jaunuoliai.
Iš Eglando Višinsko asmeninio archyvo
Conscripted in 1992.
Personal archive of Eglandas Višinskas



Krašto apsaugos mokyklos atidarymo iškilmės.
1992 m. rugpjūčio 30 d.

Valdo Putrimo nuotr. iš Krašto apsaugos archyvo

Official opening of the National Defence School.
30 August 1992.

National Defence Archive, by Valdas Putrimas

Kariai Pilies gatvėje. Vilnius,
1992 m. lapkričio 23 d.
Iš Krašto apsaugos archyvo

Soldiers in Pilies street. Vilnius,
23 November 1992.
National Defence Archive



Krašto apsaugos ministerijos
Ryšių ir spec. technikos
tarnybos ir Lauko kariuomenės
brigados „Geležinis Vilkas“
kariškiai 23.46 val. palydėjo
paskutinį sovietų armijos
ešeloną. 1993 m.
Iš Krašto apsaugos archyvo

Members of the Ministry
of National Defence
Communications and Special
Equipment Service and the Field
Army Brigade Iron Wolf escort
the last echelon of the Soviet
Army withdrawn from Lithuania
at 23:46 hrs. 1993.
National Defence Archive





Krašto apsaugos ministerijos vėliavos šventinimo iškilmės. 1993 m. spalio 29 d.
Iš Krašto apsaugos archyvo

Formal consecration of the Ministry of National Defence flag. 29 October 1993.
National Defence Archive



Karininkų kursų Kaune VI pasieniečių laida. Paskutinėje eilėje ketvirtas iš dešinės – Tomas Masaitis. 1993 m.
Antano Stasaičio nuotr. iš Pasieniečių muziejaus archyvo

Officer Course in Kaunas, the 6th crop of border guardsmen. The fourth person on the right in the last row is Tomas Masaitis. 1993.

*Archive of the Customs Museum,
by Antanas Stasaitis*



Pirmieji Krašto apsaugos departamento darbuotojai prie pirmojo KAD pastato T. Kosciuskos g. 36, Vilnius (dabar – Danijos ambasada). 1993 m. gegužės mėn.
Tado Dambrausko nuotr.

First staff of the Department of National Defence standing by the first KAD headquarters at T. Kosciuskos str. 36, Vilnius (current address of the Embassy of the Kingdom of Denmark). May 1993.
Photo by Tadas Dambrauskas

Tado Dambrausko fotokonkursas
LIETUVOS KARIUOMENĖ FOTOGRAFIJOJE 2020 M.

Redaktorė Asta Žalalytė
Kalbos redaktorė Inga Šorienė
Į anglų kalbą išvertė Skirmantė Andrašiūtė
Dizainerė Loreta Keršytė
Viršelyje panaudota Andriaus Jankausko nuotrauka

Maketavo Krašto apsaugos ministerijos bendrųjų reikalų
departamento Vaizdinės informacijos skyrius,
Totorių g. 25, LT-01121 Vilnius, www.kam.lt

Spausdino Lietuvos kariuomenės Karo kartografijos
centras, Muitinės g. 4, Domeikava, LT-54359 Kauno r.

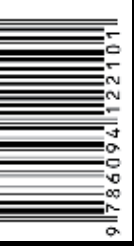
Tiražas 1 000 egz. GL-435

978-609-412-210-1

© Krašto apsaugos ministerija, 2020

Tadas Dambrauskas Photography Contest
LITHUANIAN ARMED FORCES IN PHOTOGRAPHY 2020

Editor in chief Asta Žalalytė
Language editor Inga Šorienė
Translation by Skirmantė Andrašiūtė
Layout by Loreta Keršytė
Photo on the front cover by Andrius Jankauskas
Layout and design Visual Information Division,
General Affairs Department, Ministry of National Defence,
Totorių str. 25, LT-01121 Vilnius, www.kam.lt
Printed by the Military Cartography Centre of the Lithuanian
Armed Forces, Muitinės str., Domeikava, LT-54359 Kaunas District.
Circulation 1 000 GL-435



9 786094 112210